

قرآن مجید

لफ़ज़ी तरजुमा

وَإِذَا سَبَعُوا

पारा - 7

eParah

وَإِذَا سَبَعُوا	مَا	أُنزِلَ	إِلَى الرَّسُولِ	تَرَى	أَعْيُنَهُمْ	تَفِيضُ
और जब	जो	नाज़िल किया गया	तरफ़ रसूल के	आप देखते हैं	उनकी आँखों को	बह पड़ती हैं
مِنَ الدَّمْعِ	مِمَّا	عَرَفُوا	مِنَ الْحَقِّ	يَقُولُونَ	رَبَّنَا	
आँसुओं से	इस (वजह) से जो	उन्होंने पहचान लिया	हक़ को	वो कहते हैं	ऐ हमारे रब	
أَمَّا	فَاكْتَبْنَا	مَعَ	الشَّهِيدِينَ	وَمَا	لَنَا	لَا نُؤْمِنُ
ईमान लाए हम	पस लिख दे हमें	साथ	शहादत देने वालों के	और क्या है	हमें	कि ना हम ईमान लाएँ
وَمَا	جَاءَنَا	مِنَ الْحَقِّ	وَنُطْعُ	أَنْ	يُدْخِلَنَا	رَبَّنَا
और (उस पर) जो	आया हमारे पास	हक़ में से	और हम उम्मीद रखते हैं	कि	दाखिल करेगा हमें	रब हमारा
الْقَوْمِ	الصَّالِحِينَ	فَاتَّابَهُمْ	اللَّهُ	بِمَا	قَالُوا	جَنَّتِ
उन लोगों के	जो सालेह हैं	पस बदले में दिया उन्हें	अल्लाह ने	बवजह उसके जो	उन्होंने कहा	बागात को
تَجْرِي	مِنْ تَحْتِهَا	الْأَنْهَارُ	خَالِدِينَ	فِيهَا	وَذَلِكَ	جَزَاءُ
बहती हैं	उनके नीचे से	नहरें	हमेशा रहने वाले हैं	उनमें	और ये	बदला है
الْمُحْسِنِينَ	وَالَّذِينَ	كَفَرُوا	وَكَذَّبُوا	بِآيَاتِنَا	أُولَئِكَ	أَصْحَابُ
एहसान करने वालों का	और जो जिन्होंने	कुफ़ किया	और उन्होंने झुठलाया	हमारी आयात को	यही लोग हैं	साथी
الْبَحِيمِ	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ	آمَنُوا	لَا تُحَرِّمُوا	طَيِّبَاتِ	مَا	أَحَلَّ
जहन्नम के	ऐ लोगो जो	ईमान लाए हो	ना तुम हराम करो	पाकीज़ा चीज़ें	जो	हलाल कीं
اللَّهُ	لَكُمْ	وَلَا	تَعْتَدُوا	إِنَّ	اللَّهُ	لَا يُحِبُّ
अल्लाह ने	तुम्हारे लिए	और ना	तुम हद से तजावुज़ करो	बेशक	अल्लाह	नहीं वो पसंद करता
وَكُلُوا	مِمَّا	رَزَقَكُمُ	اللَّهُ	حَلَالًا	طَيِّبًا	وَاتَّقُوا
और खाओ	उसमें से जो	रिज़क दिया तुम्हें	अल्लाह ने	हलाल	पाकीज़ा	और डरो
						वो जो

مُتَّهُونَ 91	وَاطِيعُوا	اللَّهِ	وَاطِيعُوا	الرَّسُولَ	وَاحْذَرُوا 9	فَإِنْ
बाज़ आने वाले हो	और इताअत करो	अल्लाह की	और इताअत करो	रसूल की	और डरो	फिर अगर
تَوَلَّيْتُمْ	فَاعْلَمُوا	أَنَّمَا	عَلَى رَسُولِنَا	الْبَلَّغُ	الْبَيِّنُ 92	لَيْسَ
मुँह मोड़ लिया तुमने	तो जान लो	बेशक	हमारे रसूल के ज़िम्मे	पहुँचा देना है	खुल्लम-खुल्ला	नहीं है
عَلَى الَّذِينَ	آمَنُوا	وَعَمِلُوا	الصَّالِحَاتِ	جُنَاحٌ	فِيمَا	طَعِبُوا
ऊपर उनके जो	ईमान लाए	और उन्होंने अमल किए	नेक	कोई गुनाह	उसमें जो	उन्होंने खाया
آمَنُوا	وَعَمِلُوا	الصَّالِحَاتِ	ثُمَّ	اتَّقُوا	وَأَمَنُوا	ثُمَّ
उन्होंने तक्रवा किया	और वो ईमान लाए	और उन्होंने अमल किए	फिर	नेक	उन्होंने तक्रवा किया	और वो ईमान लाए
اتَّقُوا	وَاحْسِنُوا ٧	وَاللَّهُ	يُحِبُّ	الْحَسَنِينَ 93	يَأَيُّهَا الَّذِينَ	ع 12
उन्होंने तक्रवा किया	और उन्होंने नेक काम किए	और अल्लाह	वो पसंद करता है	नेक काम करने वालों को	ऐ लोगो जो	2
آمَنُوا	لِيَبْلُوكُمْ	اللَّهُ	بِشَيْءٍ	مِّنَ الصَّيْدِ	تَنَالَهُ	أَيْدِيكُمْ
ईमान लाए हो	अलबत्ता जरूर आजमाएगा तुम्हें	अल्लाह	साथ एक चीज़ के	शिकार में से	पा लेंगे उसे	हाथ तुम्हारे
وَرِمَاحُكُمْ	لِيَعْلَمَ	اللَّهُ	مَنْ	يَخَافُهُ	بِالْغَيْبِ	فَمِنْ
और नेज़े तुम्हारे	ताकि जान ले	अल्लाह	कौन	डरता है उससे	ग़ायबाना तौर पर	तो जो कोई
بَعْدَ ذَلِكَ	فَلَهُ	عَذَابٌ	أَلِيمٌ 94	يَأَيُّهَا الَّذِينَ	آمَنُوا	لَا تَقْتُلُوا
बाद उसके	तो उसके लिए	अज़ाब है	दर्दनाक	ऐ लोगो जो	ईमान लाए हो	ना तुम मारो
الصَّيْدَ	وَأَنْتُمْ	حُرْمٌ	وَمَنْ	قَتَلَهُ	مِنْكُمْ	مُتَعَبِّدًا
शिकार को	जब कि तुम	एहराम में हो	और जिसने	मारा उसे	तुम में से	जान-बूझ कर
مِّثْلُ	مَا	قَتَلَ	مِنَ النَّعَمِ	يَحْكُمُ	بِهِ	ذَوَاعِدَالٍ
मानिन्द	उसके जो	उसने मारा	चौपायों में से	फ़ैसला करेंगे	उसका	दो अदल वाले
						مِّنْكُمْ
						هُدًى
						بَتَوَرُّ كُورْبَانِي كِي

أَنْتُمْ بِهِ مُؤْمِنُونَ 88	لَا يُؤَاخِذُكُمُ اللَّهُ	بِاللَّغْوِ	فِي آيَاتِنَا
तुम जिस पर	ईमान रखते हो	अल्लाह	नहीं मुआख़ज़ा करता तुम्हारा

وَلَكِنْ يُؤَاخِذُكُمْ بِمَا عَقَّدْتُمُ الْأَيْمَانَ ٩	فَكَفَّارَتُهُ إِطْعَامُ
और लेकिन	वो मुआख़ज़ा करता है तुम्हारा
उन पर जो	मज़बूत बाँधी तुमने
क़समें	तो कफ़ारा है उसका
खाना खिलाना	

عَشْرَةَ مَسْكِينٍ	مِنْ أَوْسَطِ	مَا تَطْعَمُونَ	أَهْلِيكُمْ	أَوْ
दस	औसत दर्जे का	जो	तुम खिलाते हो	या
मिस्कीनों को			अपने घरवालों को	

كِسْوَتُهُمْ	أَوْ	تَحْرِيرُ	رَقَبَةٍ ٥	فَمَنْ	لَمْ	يَجِدْ	فَصِيَامُ
कपड़े पहनाना उन्हें	या	आज़ाद करना	एक गर्दन का	पस जो कोई	ना	पाए	तो रोज़े रखना हैं

ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ ٥	ذَلِكَ	كَفَّارَةُ	آيَاتِنَا	إِذَا	حَلَفْتُمْ ٥	وَاحْفَظُوا
तीन	ये	कफ़ारा है	तुम्हारी क़समों का	जब	क़सम खाओ तुम	और हिफ़ाज़त किया करो

آيَاتِنَا ٥	كَذَلِكَ	يُبَيِّنُ	اللَّهُ	لَكُمْ	آيَتِهِ	لَعَلَّكُمْ	تَشْكُرُونَ 89
अपनी क़समों की	इसी तरह	वाज़े करता है	अल्लाह	तुम्हारे लिए	अपनी आयात को	ताकि तुम	तुम शुक्र करो

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا	إِنَّمَا	الْخَمْرُ	وَالْمَيْسِرُ	وَالْأَنْصَابُ	وَالْأَزْلَامُ
ऐ लोगो जो	बेशक	शराब (नशा)	और जुआ	और बुत	और फ़ाल के तीर

رَجْسٌ	مِّنْ عَمَلِ	الشَّيْطَانِ	فَاجْتَنِبُوهُ	لَعَلَّكُمْ	تُقْلِحُونَ 90	إِنَّمَا
नापाक हैं	अमल से हैं	शैतान के	पस बचो उससे	ताकि तुम	तुम फ़लाह पाओ	बेशक

يُرِيدُ	الشَّيْطَانُ	أَنْ	يُوقِعَ	بَيْنَكُمْ	الْعَدَاوَةَ	وَالْبَغْضَاءَ	فِي	الْخَمْرِ
चाहता है	शैतान	कि	वो डाल दे	दर्मियान तुम्हारे	अदावत	और बुग़ज़	वजह	शराब (नशा)

وَالْمَيْسِرِ	وَيَصِدَّكُمْ	عَنْ	ذِكْرِ	اللَّهِ	وَعَنِ	الصَّلَاةِ ٥	فَهَلْ	أَنْتُمْ
और जुए के	और रोक दे तुम्हें	ज़िक्र से	अल्लाह के	और नमाज़ से	तो क्या	तुम		

بَلِّغْ	الْكَعْبَةَ	أَوْ	كَفَّارَةً	طَعَامُ	مَسْكِينٍ	أَوْ	عَدْلُ	ذَلِكَ
पहुँचने वाली	काबा तक	या	कफ़ारा है	खाना खिलाना	चंद मिसकीनों का	या	बराबर	उसके
صِيَامًا	لِيَذُوقَ	وَبَالَ	أَمْرَهُ	عَفَا	اللَّهُ	عَمَّا	سَلَفٌ	وَمَنْ
रोज़े रखना है	ताकि वो चखें	वबाल	अपने काम का	दरगुज़र किया	अल्लाह ने	उससे जो	गुज़र चुका	और जो कोई
عَادَ	فَيَنْتَقِمُ	اللَّهُ	مِنْهُ	وَاللَّهُ	عَزِيزٌ	ذُو	اِنْتِقَامٍ	أُحِلَّ
लौटा	तो इन्तिकाम लेगा	अल्लाह	उससे	और अल्लाह	बहुत ज़बरदस्त है	इन्तिकाम लेने वाला है	95	हलाल किया गया है
لَكُمْ	صَيْدُ	الْبَحْرِ	وَطَعَامُهُ	مَتَاعًا	لَكُمْ	وَاللِّسْيَارَةِ	ع	
तुम्हारे लिए	शिकार	समुन्दर का	और खाना उसका	फायदामन्द है	तुम्हारे लिए	और काफ़िले के लिए		
وَحُرْمٍ	عَلَيْكُمْ	صَيْدُ	الْبَرِّ	مَا	دُمْتُمْ	حُرْمًا	وَأَتَّقُوا	اللَّهُ
और हराम किया गया	तुम पर	शिकार	खुशकी का	जब तक हो तुम	एहराम में	और डरो	अल्लाह से	
الَّذِي	إِلَيْهِ	تُحْشَرُونَ	96	جَعَلَ	اللَّهُ	الْكَعْبَةَ	الْبَيْتَ	الْحَرَامَ
वो जो	तरफ़ उसी के	तुम इकट्ठे किए जाओगे	बनाया	अल्लाह ने	काबा को	घर	हुरमत वाला	
قِيَامًا	لِلنَّاسِ	وَالشَّهْرَ	الْحَرَامَ	وَالْهَدْيَ	وَالْقَلَائِدَ	ذَلِكَ		
क़याम का ज़रिया	लोगों के लिए	और माहे	हराम को	और कुर्बानी को	और पट्टे वाले जानवरों को	ये (इसलिए)		
لِتَعْلَمُوا	أَنَّ	اللَّهُ	يَعْلَمُ	مَا	فِي	السَّمَوَاتِ	وَمَا	فِي
ताकि तुम जान लो	बेशक	अल्लाह	वो जानता है	जो कुछ	आसमानों में है	और जो कुछ	ज़मीन में है	
وَأَنَّ	اللَّهُ	بِكُلِّ	شَيْءٍ	عَلِيمٌ	97	إِعْلَمُوا	أَنَّ	اللَّهُ
और बेशक	अल्लाह	हर	चीज़ को	खूब जानने वाला है	जान लो	बेशक	अल्लाह	सख्त
الْعِقَابِ	وَأَنَّ	اللَّهُ	غَفُورٌ	رَّحِيمٌ	98	مَا	عَلَى	الرَّسُولِ
सज़ा वाला है	और बेशक	अल्लाह	बहुत बख़्शने वाला है	निहायत रहम करने वाला है	नहीं है	रसूल पर		

إِلَّا الْبَلِغُ ^ط	وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تُبْدُونَ وَمَا تَكْتُمُونَ ⁹⁹	تुम छुपाते हो	और जो	तुम ज़ाहिर करते हो	जो	जानता है	और अल्लाह	पहुँचा देना	मगर
قُلْ لَا يَسْتَوِي الْخَبِيثُ وَالطَّيِّبُ وَلَوْ أَعْجَبَكَ كَثْرَةُ الْخَبِيثِ ^ج	فَاتَّقُوا اللَّهَ يَا أُولِي الْأَلْبَابِ لَعَلَّكُمْ تَفْلِحُونَ ^ع	नापाक की	कसरत	अच्छी लगे तुम्हें	और अगरचे	और पाक	नापाक	नहीं बराबर हो सकते	कह दीजिए
فَاتَّقُوا اللَّهَ	يَا أُولِي الْأَلْبَابِ لَعَلَّكُمْ تَفْلِحُونَ ^ع	ऐ लोगो जो	तुम फ़लाह पा जाओ	ताकि तुम	ऐ अक़ल वालो	अल्लाह से	पस डरो		
أَمَنُوا لَا تَسْأَلُوا عَنْ أَشْيَاءَ إِنْ تُبَدَّ لَكُمْ تَسْأَلُكُمْ ^ج	وَإِنْ تَسْأَلُوا عَنْهَا حِينَ يُنزَّلُ الْقُرْآنُ تَبَدَّ لَكُمْ ^ط	बुरी लगे तुम्हें	तुम्हारे लिए	वो ज़ाहिर कर दी जाएँ	अगर	ऐसी चीज़ों के बारे में	ना तुम सवाल करो	ईमान लाए हो	
وَإِنْ تَسْأَلُوا عَنْهَا حِينَ يُنزَّلُ الْقُرْآنُ تَبَدَّ لَكُمْ ^ط	عَفَا اللَّهُ عَنْهَا ^ط	तुम्हारे लिए	वो ज़ाहिर कर दी जाएँगी	कुरआन	नाज़िल किया जाता है	जिस वक़्त	उनके बारे में	तुम सवाल करोगे	और अगर
عَفَا اللَّهُ عَنْهَا ^ط	وَاللَّهُ غَفُورٌ حَلِيمٌ ¹⁰¹	सवाल किया था उनके बारे में	तहकीक़	बहुत बुर्दवार है	बहुत बख़्शने वाला है	और अल्लाह	उनसे	अल्लाह ने	दरगुज़र किया
قَوْمٌ مِّنْ قَبْلِكُمْ ثُمَّ أَصْبَحُوا بِهَا كَافِرِينَ ¹⁰²	مَا جَعَلَ	बनाया	नहीं	इन्कार करने वाले	उनका	वो हो गए	फिर	तुम से पहले	एक क़ौम ने
اللَّهُ مِنْ بَحِيرَةٍ وَلَا سَائِبَةٍ وَلَا وَصِيلَةٍ وَلَا حَامٍ ^ل وَلَكِنَّ	الَّذِينَ كَفَرُوا يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ ^ط وَأَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ ¹⁰³	और लेकिन	और ना कोई हाम	कोई वसीला	और ना	कोई साएबा	और ना	कोई बहीरह	अल्लाह ने
الَّذِينَ كَفَرُوا يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ ^ط	وَأَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ ¹⁰³	नहीं वो अक़ल रखते	और अक्सर उनके	झूठ	अल्लाह पर	वो गढ़ लेते हैं	कुफ़्र किया	वो जिन्होंने	
وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا إِلَىٰ مَا أَنزَلَ اللَّهُ	وَأَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ ¹⁰³	अल्लाह ने	नाज़िल किया	उसके जो	तरफ़	आओ	उन्हें	कहा जाता है	और जब

وَإِلَى الرَّسُولِ	قَالُوا	حَسْبُنَا	مَا	وَجَدْنَا	عَلَيْهِ	أَبَاءَنَا
और तरफ़ रसूल के	वो कहते हैं	काफ़ी है हमें	जो	पाया हमने	उस पर	अपने आबा ओ अजदाद को
أَوْ لَوْ	كَانَ	أَبَاؤُهُمْ	لَا يَعْلَمُونَ	شَيْئًا	وَلَا	يَهْتَدُونَ
क्या भला अगरचे	हों	आबा ओ अजदाद उनके	ना वो इल्म रखते	कुछ भी	और ना	वो हिदायत याफ़ता हों
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ	آمَنُوا	عَلَيْكُمْ	أَنْفُسَكُمْ	لَا يَضُرُّكُمْ	مَنْ	ضَلَّ
ऐ लोगो जो	ईमान लाए हो	लाज़िम है तुम पर (बचाना)	अपनी जानों को	ना नुकसान देगा तुम्हें	जो	भटक गया
إِذَا اهْتَدَيْتُمْ	إِلَى اللَّهِ	مَرْجِعَكُمْ	جَمِيعًا	فَيُنَبِّئُكُمْ	بِمَا كُنْتُمْ	ثُمَّ
जब	हिदायत पा चुके तुम	तरफ़ अल्लाह ही के	लौटना है तुम्हारा	सबका	फिर वो बता देगा तुम्हें	वो जो
تَعْمَلُونَ	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ	آمَنُوا	شَهَادَةً	بَيْنَكُمْ	إِذَا حَضَرَ	عَمَلُكُمْ
तुम अमल करते	ऐ लोगो जो	ईमान लाए हो	गवाही हो	तुम्हारे दर्मियान	जब	हाज़िर हो
أَحَدَكُمْ	الْمَوْتِ	حِينَ	الْوَصِيَّةِ	أَثْنِ	ذَوَاعِدٍ	مِنْكُمْ
तुम में से किसी एक को	मौत	वक़्त	वसीयत के	दो	अदल वालों की	तुम में से
أَخْرِنَ	مِنْ غَيْرِكُمْ	إِنْ	أَنْتُمْ	ضَرَبْتُمْ	فِي الْأَرْضِ	فَأَصَابَتْكُمْ
दो और	तुम्हारे अलावा से	अगर	तुम	सफ़र कर रहे हो तुम	ज़मीन में	फिर पहुँचे तुम्हें
مُصِيبَةً	الْمَوْتِ	تَحْسِبُونَهَا	مِنْ بَعْدِ	الصَّلَاةِ	فَيُقْسِبِينَ	
मुसीबत	मौत की	तुम रोक लो उन दोनों को	बाद	नमाज़ के	फिर वो दोनों क्रसमें खाएँ	
بِاللَّهِ	إِنْ	ارْتَبْتُمْ	لَا نَشْتَرِي	بِهِ	ثَنًا	وَلَوْ
अल्लाह की	अगर	शक करो तुम	कि ना हम लेंगे	साथ उसके	कोई क्रीमत	और अगरचे
ذَاقِرْبِي	وَلَا	نَكْتُمُ	شَهَادَةَ	اللَّهِ	إِنَّا	إِذَا
रिशतेदार	और ना	हम छुपाएँगे	गवाही को	अल्लाह की	बेशक हम	तब
						अलबत्ता गुनाहगारों में से होंगे

فَانْ	عُتْرَ	عَلَى	أَنْهَمَا	اسْتَحَقَّا	إِثْمًا	فَأَخْرِنِ	يَقُومِنِ
फिर अगर	इतिला हो जाए	उस पर	कि बेशक वो दोनों	वो मुस्तहिक हुए हैं	गुनाह के	पस दो दूसरे	वो दोनों खड़े होंगे
مَقَامَهُمَا	مِنَ الَّذِينَ	اسْتَحَقَّ	عَلَيْهِمْ	الْأُولَى	فَيُقْسِنِ		
उन दोनों की जगह	उन लोगों में से	हक साबित हो गया	जिन पर	दो करीब-तरीन	फिर वो दोनों कसमें खाएंगे		
بِاللَّهِ	لشَهَادَتِنَا	أَحَقُّ	مِنْ شَهَادَتَيْهَا	وَمَا	اعْتَدَيْنَا	إِنَّا	
अल्लाह की	अलबत्ता गवाही हमारी	ज्यादा सच्ची है	उन दोनों की गवाही से	और नहीं	ज्यादती की हमने	बेशक हम	
إِذَا	لَمِنَ الظَّالِمِينَ	ذَلِكَ	أَدْنَى	أَنْ	يَأْتُوا	بِالشَّهَادَةِ	
तब	अलबत्ता ज़ालिमों में से होंगे	ये	ज्यादा करीब है	कि	वो लाएँ	गवाही को	
عَلَى وَجْهَيْهَا	أَوْ يَخَافُوا	أَنْ	تُرَدَّ	أَيَّانُ	بَعْدَ	أَيَّانِهِمْ	
उसके (असल) रुख पर	या	कि	रद्द कर दी जाएंगी	(उनकी) कसमें	बाद	उन (विरसा) की कसमों के	
وَاتَّقُوا	اللَّهَ	وَأَسْبَعُوا	وَاللَّهُ	لَا يَهْدِي	الْقَوْمَ	الْفَاسِقِينَ	
और डरो	अल्लाह से	और सुनो	और अल्लाह	नहीं वो हिदायत देता	उन लोगों को	जो फासिक हैं	
يَوْمَ	يَجْمَعُ	اللَّهُ	الرُّسُلَ	فَيَقُولُ	مَاذَا	أُجِبْتُمْ	قَالُوا
जिस दिन	जमा करेगा	अल्लाह	रसूलों को	फिर वो कहेगा	क्या	जवाब दिए गए थे तुम	वो कहेंगे
لَا عِلْمَ	لَنَا	إِنَّكَ	أَنْتَ	عَلَّامٌ	الْغُيُوبِ	إِذْ	قَالَ اللَّهُ
नहीं कोई इल्म	हमें	बेशक तू	तू ही है	खूब जानने वाला	ग़ैबों का	जब	अल्लाह फरमाएगा
يُعِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ	أذْكَرُ	نِعْمَتِي	عَلَيْكَ	وَعَلَى وَالِدَتِكَ	إِذْ		
ऐ ईसा इब्ने मरियम	याद करो	मेरी नेअमत (जो)	तुझ पर है	और तेरी वालिदा पर	जब		
أَيَّدُوكَ	بِرُوحِ الْقُدُسِ	تُكَلِّمُ	النَّاسَ	فِي الْبَهْدِ	وَكَهَلَا		
ताईद की मैंने तेरी	साथ रुहुल कुदुस के	तू कलाम करता था	लोगों से	गहवारे में	और अधेड़ उम्र में		

وَإِذْ	عَلَّمْتِكَ	الْكِتَابَ	وَالْحِكْمَةَ	وَالْتَّوْرَةَ	وَالْإِنْجِيلَ ٥	وَإِذْ
और जब	तालीम दी मैंने तुझे	किताब	और हिक्मत की	और तौरात	और इंजील की	और जब

تَخَلَّقُ	مِنَ الطَّيْرِ	كَهَيْئَةِ	الطَّيْرِ	بِإِذْنِي	فَتَنْفُخُ	فِيهَا
तू बनाता था	मिट्टी से	मानिन्द शकल	परिन्दे की	मेरे इज़न से	फिर तू फूँक मारता था	उस में

فَتَكُونُ	طَيْرًا	بِإِذْنِي	وَتُبْرِئُ	الْأَكْبَهَ	وَالْأَبْرَصَ	بِإِذْنِي ٥
फिर वो हो जाता था	परिन्दा	मेरे इज़न से	और तू अच्छड़ा कर देता था	पैदाइशी अंधे को	और बर्स वाले को	मेरे इज़न से

وَإِذْ	تُخْرِجُ	الْمَوْتَى	بِإِذْنِي ٥	وَإِذْ	كَفَفْتُ	بَنِي إِسْرَائِيلَ
और जब	तू निकालता था	मुर्दों को	मेरे इज़न से	और जब	रोका मैंने	बनी इस्राईल को

عَنْكَ	إِذْ	جِئْتَهُمْ	بِالْبَيِّنَاتِ	فَقَالَ	الَّذِينَ	كَفَرُوا	مِنْهُمْ
तुझसे	जब	लाया तू उनके पास	वाज़ेह निशानियाँ	तो कहा	उन्होंने जिन्होंने	कुफ़्र किया	उनमें से

إِنْ	هَذَا	إِلَّا	سِحْرٌ	مُبِينٌ ⑩	وَإِذْ	أَوْحَيْتُ	إِلَى الْحَوَارِيِّينَ
नहीं है	ये	मगर	जादू	खुल्लम-खुल्ला	और जब	वही की मैंने	तरफ़ हवारियों के

أَنْ	أَمِنُوا	بِي	وَبِرَسُولِي ٥	قَالُوا	أَمْنَا	وَأَشْهَدُ	بِأَنَّكَ
ये कि	ईमान लाओ	मुझ पर	और मेरे रसूल पर	उन्होंने कहा	ईमान लाए हम	और गवाह रह	बेशक हम

مُسْلِمُونَ ⑪	إِذْ	قَالَ	الْحَوَارِيُّونَ	يُعِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ	هَلْ
मुसलमान हैं	जब	कहा	हवारियों ने	ऐ ईसा इब्रे मरियम	क्या

يَسْتَطِيعُ	رَبُّكَ	أَنْ	يُنزِّلَ	عَلَيْنَا	مَائِدَةً	مِّنَ السَّمَاءِ ٥	قَالَ
इस्तिताअत रखता है	रब तेरा	कि	वो उतारे	हम पर	एक दस्तरखान	आसमान से	उसने कहा

اتَّقُوا	اللَّهَ	إِنْ	كُنْتُمْ	مُؤْمِنِينَ ⑫	قَالُوا	نُرِيدُ	أَنْ
डरो	अल्लाह से	अगर	हो तुम	मोमिन	उन्होंने कहा	हम चाहते हैं	कि

تَأْكُلُ مِنْهَا وَتَطْبِئِينَ قُلُوبَنَا وَنَعْلَمَ أَنْ قَدْ صَدَقْتَنَا	हम खाएँ	उससे	और मुत्मइन हो जाएँ	दिल हमारे	और हम जान लें	कि	तहकीक	सच कहा तूने हमसे
وَتَكُونُ عَلَيْهَا مِنَ الشَّاهِدِينَ 113 قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ اللَّهُمَّ	और हम हो जाएँ	उस पर	गवाहों में से	कहा	ईसा इब्रे मरियम ने	ऐ अल्लाह		
رَبَّنَا أَنْزِلْ عَلَيْنَا مَائِدَةً مِنَ السَّمَاءِ تَكُونُ لَنَا عِيدًا	ऐ हमारे रब	उतार	हम पर	एक दस्तरखान	आसमान से	वो हो जाए	हमारे लिए	ईद
لِأَوْلَانَا وَأَخْرِنَا وَأَيَّةً مِنْكَ وَارْزُقْنَا وَأَنْتَ	वास्ते हमारे पहलों के	और हमारे पिछलों के	और एक निशानी	तेरी तरफ़ से	और रिज़क दे हमें	और तू		
خَيْرُ الرّٰزِقِينَ 114 قَالَ اللَّهُ إِنْ يُرِيدُ اللَّهُ خَيْرٌ لِّكَ	बेहतर है	सब रिज़क देने वालों से	फ़रमाया	अल्लाह ने	बेशक मैं	उसे	नाज़िल करने वाला हूँ	तुम पर
فَمَنْ يَكْفُرْ بَعْدُ مِنْكُمْ فَإِنِّي أُعَذِّبُهُ عَذَابًا	तो जो कोई	कुफ़र करेगा	बाद उसके	तुम में से	तो बेशक मैं	उसे	मैं अज़ाब दूँगा	ऐसा अज़ाब
لَا أُعَذِّبُهُ أَحَدًا مِنَ الْعَالَمِينَ 115 وَإِذْ قَالَ اللَّهُ	नहीं मैं अज़ाब दूँगा वो	किसी एक को	तमाम जहान वालों में से	और जब	फरमाएगा	अल्लाह		
يُعِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ ءَأَنْتَ قُلْتَ لِلنَّاسِ اتَّخِذُونِي وَأُمَّي	ऐ ईसा इब्रे मरियम	क्या तूने	कहा था तूने	लोगों से	बना लो मुझे	और मेरी माँ को		
إِلٰهَيْنِ مِنْ دُونِ اللَّهِ ٥ قَالَ سُبْحٰنَكَ مَا يَكُونُ لِيْ أَنْ	दो इलाह	सिवाय	अल्लाह के	वो कहेंगे	पाक है तू	नहीं	है	मेरे लिए
أَقُولَ مَا لَيْسَ لِيْ بِحَقِّ ٦ إِنَّ كُنْتُ قُلْتُهُ فَقَدْ	मैं कहूँ (वो बात)	जिसका	नहीं	मुझे	कोई हक़	अगर	था मैं	कहता मैं उसको

عِلْمَتَهُ ط	تَعْلَمُ	مَا	فِي نَفْسِي	وَلَا	أَعْلَمُ	مَا	فِي نَفْسِكَ ط
तू जान लेता उसे	तू जानता है	जो	मेरे नफ़्स में है	और नहीं	मैं जानता	जो	तेरे नफ़्स में है
إِنَّكَ	أَنْتَ	عَلَّامٌ	الْغُيُوبِ 116	مَا	قُلْتُ	لَهُمْ	إِلَّا مَا
बेशक तू	तू ही है	खूब जानने वाला	ग़ैबों का	नहीं	कहा था मैंने	उन्हें	मगर
أَمْرَتِنِي	بِهِ	أَنْ	اعْبُدُوا	اللَّهِ	رَبِّي	وَرَبِّكُمْ ه	وَكَنتُ
हुक़्म दिया तूने मुझे	जिसका	कि	इबादत करो	अल्लाह की	जो रब है मेरा	और रब है तुम्हारा	और था मैं
عَلَيْهِمْ	شَهِيدًا	مَا دُمْتُ	فِيهِمْ ه	فَلَبَّا	تَوَفَّيْتِنِي	كَنتُ	
उन पर	गवाह	जब तक मैं रहा	उनमें	फिर जब	फौत कर दिया तूने मुझे	था तू	
أَنْتَ الرَّقِيبَ	عَلَيْهِمْ ط	وَأَنْتَ	عَلَى	كُلِّ	شَيْءٍ	شَهِيدٌ 117	إِنْ
तू ही	निगरान	उन पर	और तू	ऊपर	हर	चीज़ के	अगर
تُعَذِّبُهُمْ	فَأِنَّهُمْ	عِبَادِكَ ه	وَإِنْ	تَغْفِرُ	لَهُمْ	فَأِنَّكَ	أَنْتَ
तू अज़ाब दे उन्हें	तो बेशक वो	बन्दे हैं तेरे	और अगर	तू बख़्श दे	उन्हें	तो बेशक तू	तू ही है
الْعَزِيزُ	الْحَكِيمُ 118	قَالَ	اللَّهُ	هَذَا	يَوْمٌ	يَنْفَعُ	الصُّدِقِينَ
बहुत ज़बरदस्त	बहुत हिक़मत वाला	फ़रमाएगा	अल्लाह	ये	दिन है	नफ़ा देगा	सच्चाओं को
صِدْقُهُمْ ط	لَهُمْ	جَنَّتْ	تَجْرِي	مِنْ تَحْتِهَا	الْأَنْهَارُ	خُلْدِينَ	
सच उनका	उन के लिए	बागात हैं	बहती हैं	उनके नीचे से	नहरें	हमेशा रहने वाले हैं	
فِيهَا	أَبَدًا ط	رَضِيَ	اللَّهُ	عَنْهُمْ	وَرَضُوا	عَنْهُ ط	ذَلِكَ
उनमें	अबद तक/हमेशा	राज़ी हो गया	अल्लाह	उनसे	और वो राज़ी हो गए	उससे	यही है
الْفَوْزُ	الْعَظِيمُ 119	بِاللَّهِ	مُلْكُ	السَّمَوَاتِ	وَالْأَرْضِ	وَمَا	
कामयाबी	बहुत बड़ी	अल्लाह ही के लिए है	बादशाहत	आसमानों की	और ज़मीन की	और जो कुछ	

فِيهِنَّ ط	وَهُوَ	عَلَى	كُلِّ	شَيْءٍ	قَدِيرٌ ع (120)
उनमें है	और वो	ऊपर	हर	चीज़ के	बहुत कुदरत रखने वाला है

أَيَّانَهَا: 165	6 سُورَةُ الْأَنْعَامِ مَكِّيَّةٌ 55	رُكُوعًا نَهَا: 20
------------------	--------------------------------------	--------------------

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ					
---------------------------------------	--	--	--	--	--

الْحَمْدُ	لِلَّهِ	الَّذِي	خَلَقَ	السَّمَوَاتِ	وَالْأَرْضِ	وَجَعَلَ	الظُّلُمَاتِ
सब तारीफ़	अल्लाह के लिए है	वो जिसने	पैदा किया	आसमानों	और ज़मीन को	और उसने बनाया	अँधेरों

وَالنُّورِ ط	ثُمَّ	الَّذِينَ	كَفَرُوا	بِرَبِّهِمْ	يَعْدِلُونَ ①	هُوَ	الَّذِي
और रोशनी को	फिर	वो जिन्होंने	कुफ़्र किया	साथ अपने रब के	वो बराबर करार देते हैं	वो ही है	जिसने

خَلَقَكُمْ	مِّنْ طِينٍ	ثُمَّ	قَضَىٰ	أَجَلًا ط	وَأَجَلٌ	مُّسَمًّى	عِنْدَهُ
पैदा किया तुम्हें	मिट्टी से	फिर	उसने मुक़रर की	एक मुदत	और एक (और) मुदत	मुक़रर है	उसके यहाँ

ثُمَّ	أَنْتُمْ	تَمْتَرُونَ ②	وَهُوَ	اللَّهُ	فِي السَّمَوَاتِ	وَفِي الْأَرْضِ ط
फिर (भी)	तुम	तुम शक करते हो	और वो है	अल्लाह	आसमानों में	और ज़मीन में

يَعْلَمُ	سِرَّكُمْ	وَجَهْرَكُمْ	وَيَعْلَمُ	مَا	تَكْسِبُونَ ③	وَمَا	تَأْتِيهِمْ
वो जानता है	पोशीदा तुम्हारा	और ज़ाहिर तुम्हारा	और वो जानता है	जो	तुम कमाते हो	और नहीं	आती उनके पास

مِّنْ آيَةٍ	مِّنْ آيَاتِ	رَبِّهِمْ	إِلَّا	كَانُوا	عَنْهَا	مُعْرِضِينَ ④	فَقَدْ
कोई निशानी	निशानियों में से	उनके रब की	मगर	हैं वो	उससे	ऐराज़ करने वाले	पस तहक्रीक

كَذَّبُوا	بِالْحَقِّ	لَبَّأ	جَاءَهُمْ ط	فَسَوْفَ	يَأْتِيهِمْ	أَنْبَاءٌ	مَا
उन्होंने झुठलाया	हक़ को	जब	वो आया उनके पास	पस अनक़रीब	आएँगी उनके पास	खबरें	उसकी जो

كَانُوا	بِهِ	يَسْتَهْزِءُونَ ⑤	أَلَمْ	يَرَوْا	كَمْ	أَهْلَكْنَا
थे वो	जिसका	वो मज़ाक़ उड़ाते	क्या नहीं	उन्होंने देखा	कितनी ही	हलाक कर दीं हमने

مِنْ قَبْلِهِمْ	مِنْ قَرْنٍ	مَمَّكْنَهُمْ	فِي الْأَرْضِ	مَا لَمْ	نُسَكِّنْ
उनसे पहले	क़ौमों	कुदरत दी थी हमने उन्हें	ज़मीन में	वो जो	हमने कुदरत दी नहीं
لَكُمْ	وَأَرْسَلْنَا	السَّيِّئَاتِ	عَلَيْهِمْ	مِدْرَارًا	وَجَعَلْنَا
तुम्हें	और भेजा हमने	आसमान को	उन पर	बहुत बरसने वाला	और बनाई हमने
وَجَعَلْنَا	الْأَنْهَارَ	تَجْرِي	مِنْ تَحْتِهِمْ	فَأَهْلَكْنَاهُمْ	بِذُنُوبِهِمْ
और भेजा हमने	नहरें	जो बहती थीं	उनके नीचे से	पस हलाक कर दिया हमने उन्हें	वजह उनके गुनाहों के
وَأَنْشَأْنَا	مِنْ بَعْدِهِمْ	وَأَنْشَأْنَا	مِنْ بَعْدِهِمْ	وَأَنْشَأْنَا	مِنْ بَعْدِهِمْ
और उठाई हमने	बाद उनके	और उठाई हमने	बाद उनके	और उठाई हमने	बाद उनके
قَرْنَا	أَخْرَيْنَ ⑥	وَلَوْ	نَزَّلْنَا	عَلَيْكَ	كِتَابًا
क़ौमों	दूसरी	और अगर	नाज़िल करते हम	आप पर	एक किताब
فَلَسَوْهُ	بِأَيْدِيهِمْ	لَقَالَ	الَّذِينَ	كَفَرُوا	إِنْ هَذَا
फिर वो छू लेते उसे	अपने हाथों से	अलबत्ता कहते	वो जिन्होंने	कुफ़्र किया	नहीं है
سِحْرٌ	مُبِينٌ ⑦	وَقَالُوا	لَوْلَا	أُنزِلَ	عَلَيْهِ
जादू	खुल्लम-खुल्ला/वाजेह	और उन्होंने कहा	क्यों नहीं	उतारा गया	उस पर
أَنْزَلْنَا	مَلَكًا	لَقَضَى	الْأَمْرُ	ثُمَّ	لَا يَنْظُرُونَ ⑧
उतारते हम	कोई फ़रिश्ता	अलबत्ता फ़ैसला कर दिया जाता	मामले का	फिर	ना वो मोहलत दिए जाते
مَلَكًا	لَجَعَلْنَاهُ	رَجُلًا	وَلَلْبَسْنَا	عَلَيْهِمْ	مَا يَلْبَسُونَ ⑨
एक फ़रिश्ता	अलबत्ता बनाते हम उसे	आदमी ही	और अलबत्ता मुशतबा कर देते हम	उन पर	जो
وَلَقَدْ	اسْتَهْزَيْ	بِرُسُلٍ	مِّنْ قَبْلِكَ	فَحَاقَ	بِالَّذِينَ
और अलबत्ता तहक़ीक	मज़ाक़ उड़ाया गया	कई रसूलों का	आपसे पहले	तो घेर लिया	उनको जिन्होंने
مِنْهُمْ	مَا كَانُوا	بِهِ	يَسْتَهْزِءُونَ ⑩	قُلْ	سِيرُوا
उनमें से	उसने जो	थे वो	जिसका	वो मज़ाक़ उड़ते	चलो फ़िरो

ثُمَّ	انظُرُوا	كَيْفَ	كَانَ	عَاقِبَةُ	الْمُكَذِّبِينَ	قُلْ	لِسِنَّ
फिर	देखो	किस तरह	हुआ	अंजाम	झुठलाने वालों का	कह दीजिए	किसके लिए है
مَا	فِي السَّمَوَاتِ	وَالْأَرْضِ	قُلْ	لِلَّهِ	كُتِبَ	عَلَى نَفْسِهِ	
जो कुछ	आसमानों में	और ज़मीन में है	कह दीजिए	अल्लाह ही के लिए है	उसने लिख दी	अपने नफ्स पर	
الرَّحْمَةِ	لِيَجْمَعَنَّكُمْ	إِلَى يَوْمِ	الْقِيَامَةِ	لَا رَيْبَ	فِيهِ		
रहमत	अलबत्ता वो ज़रूर जमा करेगा तुम्हें	तरफ़ दिन	क़यामत के	नहीं कोई शक	उसमें		
الَّذِينَ	خَسِرُوا	أَنْفُسَهُمْ	فَهُمْ	لَا يُؤْمِنُونَ	وَلَهُ	مَا	
वो जिन्होंने	नुक़सान में डाला	अपने नफ़्सों को	पस वो	नहीं वो ईमान लाएंगे	और उसी के लिए है	जो	
سَكَنَ	فِي اللَّيْلِ	وَالنَّهَارِ	وَهُوَ	السَّبِيحُ	الْعَلِيمُ	قُلْ	
साकिन है (ठहरा हुआ)	रात में	और दिन में	और वो	ख़ूब सुनने वाला है	ख़ूब जानने वाला है	कह दीजिए	
أَغْيَرَ	اللَّهُ	أَتَّخِذُ	وَلِيًّا	فَاطِرِ	السَّمَوَاتِ	وَالْأَرْضِ	وَهُوَ
क्या सिवाय	अल्लाह के	मैं बना लू	कोई दोस्त	पैदा करने वाला है	आसमानों	और ज़मीन का	और वो
يُطْعِمُ	وَلَا	يُطْعَمُ	قُلْ	إِنِّي	أُمِرْتُ	أَنْ	أَكُونَ
वो खिलाता है	और नहीं	वो खिलाया जाता	कह दीजिए	बेशक मैं	हुक़म दिया गया हूँ मैं	कि	मैं हो जाऊँ
أَوَّلَ	مَنْ	أَسْلَمَ	وَلَا	تَكُونَنَّ	مِنَ الْبَشَرِ	قُلْ	
सबसे पहला	जो	इस्लाम लाया	और ना	हरगिज़ आप हों	मुशरिकीन में से	कह दीजिए	
إِنِّي	أَخَافُ	إِنْ	عَصَيْتُ	رَبِّي	عَذَابَ	يَوْمٍ عَظِيمٍ	
बेशक मैं	मैं डरता हूँ	अगर	नाफ़रमानी की मैं ने	अपने रब की	अज़ाब से	बड़े दिन के	
مَنْ	يُصْرَفُ	عَنْهُ	يَوْمَئِذٍ	فَقَدْ	رَحِمَهُ	وَذَلِكَ	الْفَوْزُ
जो कोई	फेर दिया गया	उससे (अज़ाब)	उस दिन	तो तहकीक़	उसने रहम किया उस पर	और यही है	कामयाबी

الْمُبِينُ ①6	وَإِنْ	يَمْسُكَ	اللَّهُ	بِضُرٍّ	فَلَا	كَاشَفَ	لَهُ
खुली / वाज़ेह	और अगर	पहुँचाए आपको	अल्लाह	कोई नुकसान	तो नहीं	कोई दूर करने वाला	उसे
إِلَّا هُوَ ①7	وَإِنْ	يَمْسُكَ	بِخَيْرٍ	فَهُوَ	عَلَى	كُلِّ	شَيْءٍ
मगर	और अगर	वो पहुँचाए आपको	कोई भलाई	तो वो	ऊपर	हर	चीज़ के
قَدِيرٌ ①7	وَهُوَ	الْقَاهِرُ	فَوْقَ	عِبَادِهِ ①7	وَهُوَ	الْحَكِيمُ	
खूब कुदरत रखने वाला है	और वो	ग़लबा रखने वाला है	ऊपर	अपने बन्दों के	और वो	बहुत हिकमत वाला है	
الْخَيْرُ ①8	قُلْ	أَيُّ	شَيْءٍ	أَكْبَرُ	شَهَادَةً ①7	قُلِ	اللَّهُ ①7
खूब बाख़बर है	कह दीजिए	कौन सी	चीज़ है	सब से बड़ी	गवाही में	कह दीजिए	अल्लाह
شَهِيدٌ	بَيْنِي	وَبَيْنَكُمْ ①7	وَأُوْحَى ①7	إِلَى	هَذَا	الْقُرْآنِ	لِأَنْذِرَكُمْ
गवाह है	दर्मियान मेरे	और दर्मियान तुम्हारे	और वही किया गया	मेरी तरफ़	ये	कुरआन	ताकि मैं डराऊँ तुम्हें
بِهِ	وَمَنْ	بَلَغَ ①7	أَيْتَكُمْ	لَتَشْهَدُونَ	أَنَّ	مَعَ	اللَّهِ
साथ इसके	और जिसे	ये पहुँचे	क्या बेशक तुम	अलबत्ता तुम गवाही देते हो	बेशक	साथ	अल्लाह के
إِلَهَةٌ	أُخْرَى ①7	قُلْ	لَا	أَشْهَدُ ①7	قُلْ	إِنَّمَا	هُوَ
इलाह हैं	दूसरे	कह दीजिए	नहीं मैं गवाही देता	कह दीजिए	नहीं मैं गवाही देता	बेशक	वो
وَاحِدٌ	وَإِنِّي	بَرِيءٌ ①7	مِمَّا	تُشْرِكُونَ ①9	الَّذِينَ	اتَّبَعَهُمُ	
एक ही	और बेशक मैं	बरी-उज़-ज़िम्मा हूँ	उस से जो	तुम शिर्क करते हो	वो लोग जो	दी हमने उन्हें	
الْكِتَابَ	يَعْرِفُونَهُ	كَمَا	يَعْرِفُونَ	أَبْنَاءَهُمْ ①7	الَّذِينَ	خَسِرُوا	
किताब	वो पहचानते हैं उसे	जैसा कि	वो पहचानते हैं	अपने बेटों को	वो जिन्होंने	ख़सारे में डाला	
أَنْفُسَهُمْ ①7	فَهُمْ	لَا	يُؤْمِنُونَ ②0	وَمَنْ	أَظْلَمُ	مِمَّنْ	افْتَرَى
अपने नफ़सों को	तो वो	नहीं वो ईमान लाते	और कौन	बड़ा ज़ालिम है	उससे जो	गढ़ ले	

عَلَى اللَّهِ	كَذِبًا	أَوْ	كَذَّبَ	بِآيَاتِهِ ^ط	إِنَّهُ	لَا يُفْلِحُ				
अल्लाह पर	झूठ	या	झुठलाए	उसकी आयात को	बेशक वो	नहीं वो फ़लाह पाएंगे				
الظَّالِمُونَ ²¹	وَيَوْمَ	نَحْشُرُهُمْ	جَمِيعًا	ثُمَّ	نَقُولُ	لِلَّذِينَ				
जो ज़ालिम हैं	और जिस दिन	हम इकट्ठा करेंगे उनको	सब के सब को	फिर	हम कहेंगे	उनसे जिन्होंने				
أَشْرَكُوا	أَيْنَ	شُرَكَاءِكُمْ	الَّذِينَ	كُنْتُمْ	تَزْعُمُونَ ²²	ثُمَّ				
शिक्र किया	कहाँ हैं	शरीक तुम्हारे	वो जो	थे तुम	तुम दावा करते	फिर				
لَمْ	تَكُنْ	فِتْنَتَهُمْ	إِلَّا	أَنْ	قَالُوا	وَ	اللَّهُ	رَبِّنَا	مَا	
नहीं	होगा	उज़र उनका	मगर	ये कि	वो कहेंगे	क़सम है	अल्लाह की	जो ख है हमारा	ना	
كُنَّا	مُشْرِكِينَ ²³	أَنْظُرْ	كَيْفَ	كَذَبُوا	عَلَى	أَنْفُسِهِمْ	وَضَلَّ			
थे हम	शिक्र करने वाले	देखिए	किस तरह	उन्होंने झूठ बोला	अपने नफ़सों पर	और गुम हो गए				
عَنْهُمْ	مَا	كَانُوا	يَفْتَرُونَ ²⁴	وَمِنْهُمْ	مَنْ	يَسْتَبِيعُ	إِلَيْكَ ^ه			
उनसे	जो	थे वो	वो गढ़ते	और उनमें से कोई है	जो	कान लगाता है	तरफ़ आपके			
وَجَعَلْنَا	عَلَى	قُلُوبِهِمْ	أَكِنَّةً	أَنْ	يَفْقَهُوهُ	وَفِي	أَذَانِهِمْ	وَقَرَأْط		
और डाल दिए हमने	उनके दिलों पर	परदे	कि	(ना) वो समझ सके उसे	और उनके कानों में	बोझ है				
وَإِنْ	يُرَوْا	كُلَّ	آيَةٍ	لَا	يُؤْمِنُوا	بِهَا ^ط	حَتَّى	إِذَا	جَاءَ	وَك
और अगर	वो देख लें	हर	निशानी	ना वो ईमान लाएंगे	उस पर	यहाँ तक कि	जब	वो आते हैं आपके पास		
يُجَادِلُونَكَ	يَقُولُ	الَّذِينَ	كَفَرُوا	إِنْ	هَذَا	إِلَّا	أَسَاطِيرُ			
वो झगड़ा करते हैं आपसे	कहते हैं	वो जिन्होंने	कुफ़ किया	नहीं	ये	मगर	कहानियाँ			
الْأَوَّلِينَ ²⁵	وَهُمْ	يَنْهَوْنَ	عَنْهُ	وَيَنْعُونَ	عَنْهُ	وَإِنْ	يُهْلِكُونَ			
पहलों की	और वो	वो रोकते हैं	उससे	और वो दूर रहते हैं	उससे	और नहीं	वो हलाक करते			

إِلَّا أَنْفُسَهُمْ	وَمَا	يَشْعُرُونَ 26	وَلَوْ	تَرَى	إِذْ	وَقِفُوا
अपने नफ़्सों को	और नहीं	वो शऊर रखते	और काश	आप देखें	जब	वो खड़े किए जाएंगे
عَلَى النَّارِ	فَقَالُوا	يَلَيْتَنَا	نُرْدُ	وَلَا	نُكَذِّبُ	بِآيَاتِ رَبِّنَا
ऊपर आग के	तो वो कहेंगे	ऐ काश हम	हम लौटाए जाएँ	और ना	हम झुठलाएँ	आयात को
وَنَكُونُ	مِنَ الْمُؤْمِنِينَ 27	بَلْ	بَدَا	لَهُمْ	مَا	كَانُوا يُخْفُونَ
और हम हों	मोमिनों में से	बल्कि	ज़ाहिर हो गया	उनके लिए	जो	थे वो
مِنْ قَبْلُ ٥	وَلَوْ	رُدُّوا	لَعَادُوا	لِهَا	نُهُوا	عَنْهُ وَإِنَّهُمْ
इससे क़बल	और अगर	वो लौटाए जाएँ	अलबत्ता फिर करेंगे	उसी को जो	वो रोके गए थे	जिससे
لَكَذِبُونَ 28	وَقَالُوا	إِنْ	هِيَ	إِلَّا	حَيَاتِنَا	الدُّنْيَا وَمَا
अलबत्ता झूठे हैं	और उन्होंने कहा	नहीं	ये	मगर	ज़िन्दगी हमारी	दुनिया की
نَحْنُ	بِسَبْعُوْتَيْنِ 29	وَلَوْ	تَرَى	إِذْ	وَقِفُوا	عَلَى رَبِّهِمْ ٥
हम	उठाए जाने वाले	और काश	आप देखें	जब	वो खड़े किए जाएंगे	अपने रब के सामने
قَالَ	الْأَيْسَ	هَذَا	بِالْحَقِّ ٥	قَالُوا	بَلَى	وَرَبِّنَا ٥ قَالَ
वो फ़रमाएगा	क्या नहीं है	ये	हक़	वो कहेंगे	क्यों नहीं	हमारे रब की
فَذُوقُوا	الْعَذَابَ	بِمَا	كُنْتُمْ	تَكْفُرُونَ 30	قَدْ	خَسِرَ
पस चखो	अज़ाब	बवजह उसके जो	थे तुम	तुम कुफ़र करते	तहक़ीक़	ख़सारे में रहे
الَّذِينَ	كَذَّبُوا	بِلِقَاءِ	اللَّهِ ٥	حَتَّى	إِذَا	جَاءَتْهُمْ
वो जिन्होंने	झुठलाया	मुलाक़ात को	अल्लाह की	यहाँ तक कि	जब	आ जाएगी उनके पास
بَغْتَةً	قَالُوا	يُحْسِرَتْنَا	عَلَى	مَا	فَرَطْنَا	فِيهَا ٥ وَهُمْ
अचानक	वो कहेंगे	हाय अफ़सोस हमारा	उस पर	जो	कमी-कोताही की हमने	उस के बारे में

يَحْمِلُونَ	أَوْزَارَهُمْ	عَلَى ظُهُورِهِمْ ط	أَلَا سَاءَ مَا	يَزُرُونَ 31
वो उठाएंगे	बोझ अपने	अपनी पृष्ठों पर	खबरदार	कितना बुरा है
وَمَا الْحَيَاةُ	الدُّنْيَا	إِلَّا لَعِبٌ	وَلَهُوَ ط	وَاللَّدَارُ
और नहीं	ज़िन्दगी	दुनिया की	मगर	खेल
خَيْرٌ	لِلَّذِينَ	يَتَّقُونَ ط	أَفَلَا	تَعْقِلُونَ 32
बेहतर है	उनके लिए जो	तक़वा करते हैं	क्या भला नहीं	तुम अक़ल से काम लेते
لِيَحْزِنَكَ	الَّذِي	يَقُولُونَ	فَانَّهُمْ	لَا يُكْذِبُونَكَ
अलबत्ता ग़मगीन करता है आपको	जो	वो कहते हैं	पस बेशक वो	नहीं वो झुठलाते आपको
الظَّالِمِينَ	بِآيَاتِ اللَّهِ	يَجْحَدُونَ 33	وَلَقَدْ	كُذِّبَتْ
ज़ालिम	अल्लाह की आयात का ही	वो इन्कार करते हैं	और अलबत्ता तहक़ीक़	झुठलाए गए
مِّن قَبْلِكَ	فَصَبِرُوا	عَلَى مَا	كُذِّبُوا	وَأُودُوا
आपसे पहले	पस उन्होंने सबर किया	उस पर जो	वो झुठलाए गए	और वो सताए गए
نَصْرِنَا	وَلَا	مُبَدَّلَ	لِكَلِمَاتِ	اللَّهِ ج
मदद हमारी	और नहीं	कोई बदलने वाला	कलिमात को	अल्लाह के
الرُّسُلِينَ 34	وَإِنْ	كَانَ	كَبِيرٌ	عَلَيْكَ
रसूलों की	और अगर	है	भारी	आप पर
اسْتَطَعْتَ	أَنْ	تَبْتَغِي	نَفَقًا	فِي الْأَرْضِ
इस्तिताअत रखते हैं आप	कि	आप तलाश करें	एक सुरंग	ज़मीन में
فَتَأْتِيهِمْ	بِآيَةٍ ط	وَلَوْ	شَاءَ	اللَّهُ
तो आप ले आएं उनके पास	कोई निशानी	और अगर	चाहता	अल्लाह
عَلَى الْهُدَى	لَجَبَعَهُمْ	عَلَى الْهُدَى	عَلَى الْهُدَى	عَلَى الْهُدَى
हिदायत पर	अलबत्ता वो ज़मा कर देता उन्हें	अल्लाह	चाहता	और अगर

فَلَا تَكُونَنَّ	مِنَ الْجَاهِلِينَ 35	إِنبَاءً	يَسْتَجِيبُ	الَّذِينَ	يَسْمَعُونَ 35
पस ना	हरगिज़ आप हों	नादानों में से	बेशक	वो ही जो	सुनते हैं
وَالْمَوْتَى	يَبْعَثُهُمُ	اللَّهُ	ثُمَّ	إِلَيْهِ	يُرْجَعُونَ 36
और मुर्दे	उठाएगा उन्हें	अल्लाह	फिर	उसी की तरफ़	वो लौटाए जाएंगे
نَزَّلَ عَلَيْهِ آيَةً	مِّن رَّبِّهِ 36	قُلْ	إِنَّ	اللَّهَ	قَادِرٌ عَلَىٰ أَنْ
उस पर	कोई निशानी	उसके रब की तरफ़ से	बेशक	अल्लाह	क्रादिर है
يُنزِّلَ آيَةً	وَلَكِنَّ	أَكْثَرَهُمْ	لَا يَعْلَمُونَ 37	وَمَا	مِنْ دَابَّةٍ
वो नाज़िल करे	और लेकिन	अक्सर उनके	नहीं वो ईल्म रखते	और नहीं	कोई जानदार
فِي الْأَرْضِ وَلَا	ظَيْرٍ	يَطِيرُ	بِجَنَاحَيْهِ	إِلَّا	أُمَّمٌ
ज़मीन में	और ना	कोई परिन्दा	जो उड़ता हो	साथ अपने दो परो के	मगर
مَا فَرَطْنَا	فِي الْكِتَابِ	مِنْ شَيْءٍ	ثُمَّ	إِلَىٰ رَبِّهِمْ	يُحْشَرُونَ 38
कमी की हमने	किताब में	किसी चीज़ की	फिर	तरफ़ अपने रब के	वो इकट्ठे किए जाएंगे
وَالَّذِينَ كَذَّبُوا	بِآيَاتِنَا	صُمٌّ	وَبُكْمٌ	فِي الظُّلُمَاتِ 38	مَنْ يَشَاءُ
और वो जिन्होंने	झुठलाया	हमारी आयात को	बहरे	और गूँगे हैं	अँधेरो में हैं
اللَّهُ يُضِلُّهُ 38	وَمَنْ يَشَاءُ	يَجْعَلُهُ	عَلَىٰ صِرَاطٍ	مُّسْتَقِيمٍ 39	قُلْ
अल्लाह	और जिसको	वो चाहता है	वो कर देता है उसे	ऊपर रास्ते	सीधे के
أَرَأَيْتُمْ	إِنْ	أَتَّكُمْ	عَذَابُ	اللَّهِ	أَوْ
क्या शौर किया तुमने	अगर	आ जाए तुम्हारे पास	अज़ाब	अल्लाह का	या
أَغْيَرَ	اللَّهُ	تَدْعُونَ 39	إِنْ	كُنْتُمْ	صَادِقِينَ 40
क्या शौर	अल्लाह को	तुम पुकारोगे	अगर	हो तुम	सच्चे
بَلْ	إِيَّاهُ	يَسْتَجِيبُ	الَّذِينَ	يَسْمَعُونَ 40	قُلْ
बल्कि	सिर्फ़ उसी को	सुनते हैं	वो ही जो	सुनते हैं	कह दीजिए

تَدْعُونَ	فَيَكْشِفُ	مَا	تَدْعُونَ	إِلَيْهِ	إِنْ	شَاءَ	وَتَسُونَ
तुम पुकारोगे	फिर वो खोल देगा	उसे जो	तुम पुकारोगे	तरफ उसी के	अगर	वो चाहे	और तुम भूल जाओगे

مَا	تَشْرِكُونَ ④	وَلَقَدْ	أَرْسَلْنَا	إِلَىٰ أُمَمٍ	مِّنْ قَبْلِكَ	فَأَخَذْنَاهُمْ
जिन्हें	तुम शरीक ठहराते हो	और अलबत्ता तहकीक	भेजा हमने	तरफ उम्मतों के	आपसे कबल	पस पकड़ लिया हमने उन्हें

بِالْبَأْسَاءِ	وَالضَّرَائِ	لَعَلَّهُمْ	يَتَضَرَّعُونَ ④	فَلَوْلَا	إِذْ	جَاءَهُمْ
साथ तंगी	और तकलीफ के	शायद कि वो	वो आजिज़ी करें	फिर क्यों ना	जब	आया उनके पास

بَأْسُنَا	تَضَرَّعُوا	وَلَكِنْ	قَسَتْ	قُلُوبَهُمْ	وَزَيْنَ	لَهُمْ
अज़ाब हमारा	उन्होंने आजिज़ी की	और लेकिन	सख्त हो गए	दिल उनके	और मुज़य्यन कर दिया	उनके लिए

الشَّيْطٰنُ	مَا	كَانُوا	يَعْمَلُونَ ④	فَلَمَّا	نَسُوا	مَا	ذُكِّرُوا
शैतान ने	जो	थे वो	वो अमल करते	फिर जब	वो भूल गए	जो कुछ	वो नसीहत किए गए थे

بِهِ	فَتَحْنَا	عَلَيْهِمْ	أَبْوَابَ	كُلِّ	شَيْءٍ ٤	حَتَّىٰ	إِذَا
जिसकी	खोल दिए हमने	उन पर	दरवाज़े	हर	चीज़ के	यहाँ तक कि	जब

فَرِحُوا	بِأَ	أُوتُوا	أَخَذْنَاهُمْ	بَغْتَةً	فَإِذَا	هُمُ	مُبْلِسُونَ ④
वो खुश हो गए	उस पर जो	वो दिए गए थे	पकड़ लिया हमने उन्हें	अचानक	तो उस वक़्त	वो	मायूस होने वाले थे

فَقَطَّعَ	دَابِرُ	الْقَوْمِ	الَّذِينَ	ظَلَمُوا ٥	وَالْحَمْدُ	لِلَّهِ	رَبِّ
पस काट दी गई	जड़	उस क़ौम की	जिन्होंने	ज़ुल्म किया	और सब तारीफ़	अल्लाह के लिए है	जो रब है

الْعٰلَمِينَ ④	قُلْ	أَرَأَيْتُمْ	إِنْ	أَخَذَ	اللَّهُ	سَعْعَكُمْ	وَإَبْصَارَكُمْ
तमाम जहानों का	कह दीजिए	क्या गौर किया तुमने	अगर	ले जाए	अल्लाह	कान तुम्हारे	और आँखें तुम्हारी

وَخَتَمَ	عَلَىٰ قُلُوبِكُمْ	مِّنْ	إِلٰهِ	غَيْرِ	اللَّهِ	يَأْتِيَكُمْ	بِهِ ٥
और वो मोहर लगा दे	तुम्हारे दिलों पर	कौन है	इलाह	सिवाय	अल्लाह के	जो लाए तुम्हारे पास	उसे

أَنْظُرْ كَيْفَ نَصْرَفُ	الْآيَاتِ ثُمَّ هُمْ	يَصْدِفُونَ ﴿46﴾	قُلْ
देखो	किस तरह	हम फेर-फेर कर लाते हैं	आयात को फिर
ثُمَّ هُمْ	أَنْظُرْ كَيْفَ نَصْرَفُ	الْآيَاتِ ثُمَّ هُمْ	يَصْدِفُونَ ﴿46﴾
वो	हम फेर-फेर कर लाते हैं	आयात को फिर	कह दीजिए
أَرَأَيْتُمْ إِنْ	آتَاكُمْ عَذَابُ اللَّهِ	بَغْتَةً أَوْ جَهْرَةً هَلْ	أَرَأَيْتُمْ إِنْ
क्या गौर किया तुमने	आए तुम्हारे पास	अज्ञाब	अल्लाह का अचानक
بَغْتَةً أَوْ جَهْرَةً هَلْ	أَرَأَيْتُمْ إِنْ	آتَاكُمْ عَذَابُ اللَّهِ	بَغْتَةً أَوْ جَهْرَةً هَلْ
या	क्या गौर किया तुमने	आए तुम्हारे पास	अज्ञाब
أَرَأَيْتُمْ إِنْ	آتَاكُمْ عَذَابُ اللَّهِ	بَغْتَةً أَوْ جَهْرَةً هَلْ	أَرَأَيْتُمْ إِنْ
अज्ञाब	अल्लाह का अचानक	या	क्या गौर किया तुमने
يُهْلِكُ	إِلَّا الْقَوْمَ	الظَّالِمُونَ ﴿47﴾	وَمَا نُرْسِلُ
हलाक किए जाएंगे	मगर	वो लोग	जो ज़ालिम हैं
إِلَّا الْقَوْمَ	الظَّالِمُونَ ﴿47﴾	وَمَا نُرْسِلُ	الرُّسُلِينَ
वो लोग	जो ज़ालिम हैं	और नहीं	हम भेजते
رُسُلِينَ	إِلَّا الْقَوْمَ	الظَّالِمُونَ ﴿47﴾	وَمَا نُرْسِلُ
हम भेजते	और नहीं	जो ज़ालिम हैं	रसूलों को
إِلَّا مُبَشِّرِينَ	وَمُنذِرِينَ ۗ	فَمَنْ	أَمِنَ وَأَصْلَحَ
खुशखबरी देने वाले	और डराने वाले (बना कर)	पस जो कोई	ईमान लाया
وَمُنذِرِينَ ۗ	إِلَّا مُبَشِّرِينَ	وَمُنذِرِينَ ۗ	فَمَنْ
और डराने वाले (बना कर)	खुशखबरी देने वाले	पस जो कोई	ईमान लाया
فَمَنْ	أَمِنَ وَأَصْلَحَ	إِلَّا مُبَشِّرِينَ	وَمُنذِرِينَ ۗ
पस जो कोई	ईमान लाया	और उसने इस्लाह कर ली	तो ना
أَمِنَ وَأَصْلَحَ	إِلَّا مُبَشِّرِينَ	وَمُنذِرِينَ ۗ	فَمَنْ
ईमान लाया	खुशखबरी देने वाले	और डराने वाले (बना कर)	पस जो कोई
إِلَّا مُبَشِّرِينَ	وَمُنذِرِينَ ۗ	فَمَنْ	أَمِنَ وَأَصْلَحَ
खुशखबरी देने वाले	और डराने वाले (बना कर)	पस जो कोई	ईमान लाया
خَوْفٌ عَلَيْهِمْ	وَلَا هُمْ	يَحْزَنُونَ ﴿48﴾	وَالَّذِينَ
कोई खौफ़ होगा	उन पर	और ना	वो
وَلَا هُمْ	خَوْفٌ عَلَيْهِمْ	وَلَا هُمْ	يَحْزَنُونَ ﴿48﴾
वो	कोई खौफ़ होगा	और ना	वो
يَحْزَنُونَ ﴿48﴾	وَلَا هُمْ	خَوْفٌ عَلَيْهِمْ	وَلَا هُمْ
वो गमगीन होंगे	वो	और ना	उन पर
وَالَّذِينَ	يَحْزَنُونَ ﴿48﴾	وَلَا هُمْ	خَوْفٌ عَلَيْهِمْ
और जो जिन्होंने	वो गमगीन होंगे	वो	कोई खौफ़ होगा
خَوْفٌ عَلَيْهِمْ	وَلَا هُمْ	يَحْزَنُونَ ﴿48﴾	وَالَّذِينَ
उन पर	और ना	वो	वो
يَحْزَنُونَ ﴿48﴾	وَلَا هُمْ	خَوْفٌ عَلَيْهِمْ	وَلَا هُمْ
वो गमगीन होंगे	वो	और ना	उन पर
يَبْسُوهُمْ	الْعَذَابُ	بِمَا	كَانُوا
छुएगा उन्हें	अज्ञाब	बवजह उसके जो	थे वो
الْعَذَابُ	بِمَا	كَانُوا	يَفْسُقُونَ ﴿49﴾
अज्ञाब	बवजह उसके जो	थे वो	वो नाफ़रमानी करते
بِمَا	كَانُوا	يَفْسُقُونَ ﴿49﴾	قُلْ
बवजह उसके जो	थे वो	वो नाफ़रमानी करते	कह दीजिए
كَانُوا	يَفْسُقُونَ ﴿49﴾	قُلْ	لَا أَقُولُ
थे वो	वो नाफ़रमानी करते	कह दीजिए	नहीं मैं कहता
يَفْسُقُونَ ﴿49﴾	قُلْ	لَا أَقُولُ	لَا أَقُولُ
वो नाफ़रमानी करते	कह दीजिए	नहीं मैं कहता	नहीं मैं कहता
قُلْ	لَا أَقُولُ	لَا أَقُولُ	لَا أَقُولُ
कह दीजिए	नहीं मैं कहता	नहीं मैं कहता	नहीं मैं कहता
عِنْدِي	خَزَائِنُ	اللَّهِ	وَلَا
मेरे पास	खज़ाने हैं	अल्लाह के	और नहीं
خَزَائِنُ	اللَّهِ	وَلَا	أَعْلَمُ
खज़ाने हैं	अल्लाह के	और नहीं	मैं जानता
اللَّهِ	وَلَا	أَعْلَمُ	الْغَيْبِ
अल्लाह के	और नहीं	मैं जानता	ग़ैब को
وَلَا	أَعْلَمُ	الْغَيْبِ	وَلَا
और नहीं	मैं जानता	ग़ैब को	और नहीं
أَقُولُ	وَلَا	أَقُولُ	أَقُولُ
मैं कहता	और नहीं	मैं कहता	मैं कहता
أَقُولُ	وَلَا	أَقُولُ	أَقُولُ
मैं कहता	और नहीं	मैं कहता	मैं कहता
لَكُمْ	إِنِّي	مَلِكٌ ۚ	إِنْ
तुमसे	बेशक मैं	फ़रिश्ता हूँ	नहीं
إِنِّي	مَلِكٌ ۚ	إِنْ	أَتَّبِعُ
बेशक मैं	फ़रिश्ता हूँ	नहीं	मैं पैरवी करता
مَلِكٌ ۚ	إِنْ	أَتَّبِعُ	إِلَّا
फ़रिश्ता हूँ	नहीं	मैं पैरवी करता	मगर
إِنْ	أَتَّبِعُ	إِلَّا	مَا
नहीं	मैं पैरवी करता	मगर	उसकी जो
أَتَّبِعُ	إِلَّا	مَا	يُوحَىٰ
मैं पैरवी करता	मगर	उसकी जो	वही की जाती है
إِلَّا	مَا	يُوحَىٰ	إِلَىٰ ۖ
मगर	उसकी जो	वही की जाती है	तरफ़ मेरे
مَا	يُوحَىٰ	إِلَىٰ ۖ	قُلْ
उसकी जो	वही की जाती है	तरफ़ मेरे	कह दीजिए
يُوحَىٰ	إِلَىٰ ۖ	قُلْ	قُلْ
वही की जाती है	तरफ़ मेरे	कह दीजिए	कह दीजिए
إِلَىٰ ۖ	قُلْ	قُلْ	قُلْ
तरफ़ मेरे	कह दीजिए	कह दीजिए	कह दीजिए
قُلْ	قُلْ	قُلْ	قُلْ
कह दीजिए	कह दीजिए	कह दीजिए	कह दीजिए
هَلْ	يَسْتَوِي	الْأَعْمَىٰ	وَالْبَصِيرُ ۗ
क्या	बराबर हो सकता है	अंधा	और देखने वाला
يَسْتَوِي	الْأَعْمَىٰ	وَالْبَصِيرُ ۗ	أَفَلَا
बराबर हो सकता है	अंधा	और देखने वाला	क्या फिर नहीं
الْأَعْمَىٰ	وَالْبَصِيرُ ۗ	أَفَلَا	تَتَفَكَّرُونَ ۗ
अंधा	और देखने वाला	क्या फिर नहीं	तुम ग़ौरो-फ़िक्र करते
وَالْبَصِيرُ ۗ	أَفَلَا	تَتَفَكَّرُونَ ۗ	وَأَنْذِرْ
और देखने वाला	क्या फिर नहीं	तुम ग़ौरो-फ़िक्र करते	और डराइए
أَفَلَا	تَتَفَكَّرُونَ ۗ	وَأَنْذِرْ	وَأَنْذِرْ
क्या फिर नहीं	तुम ग़ौरो-फ़िक्र करते	और डराइए	और डराइए
تَتَفَكَّرُونَ ۗ	وَأَنْذِرْ	وَأَنْذِرْ	وَأَنْذِرْ
तुम ग़ौरो-फ़िक्र करते	और डराइए	और डराइए	और डराइए
وَأَنْذِرْ	وَأَنْذِرْ	وَأَنْذِرْ	وَأَنْذِرْ
और डराइए	और डराइए	और डराइए	और डराइए
إِلَىٰ رَبِّهِمْ	لَيْسَ	لَهُمْ	لَهُمْ
उनके लिए	नहीं (होगा)	उनके लिए	उनके लिए
لَيْسَ	لَهُمْ	لَهُمْ	لَهُمْ
नहीं (होगा)	उनके लिए	उनके लिए	उनके लिए
لَهُمْ	لَهُمْ	لَهُمْ	لَهُمْ
उनके लिए	उनके लिए	उनके लिए	उनके लिए

مَنْ دُونِهِ	وَلِيٌّ	وَلَا	شَفِيعٌ	لَعَلَّهُمْ	يَتَّقُونَ 51	وَلَا	تَطْرُدُ
उसके सिवा	कोई दोस्त	और ना	कोई सिफ़ारिशी	ताकि वो	वो बच जाएं	और ना	आप दूर कीजिए
الَّذِينَ	يَدْعُونَ	رَبَّهُمْ	بِالْغَدَاوَةِ	وَالْعَشِيِّ	يُرِيدُونَ	وَجْهَهُ	ط
उनको जो	पुकारते हैं	अपने रब को	सुबह	और शाम	वो चाहते हैं	चेहरा उसका	
مَا	عَلَيْكَ	مِنْ حِسَابِهِمْ	مِنْ شَيْءٍ	وَمَا	مِنْ حِسَابِكَ	عَلَيْهِمْ	
नहीं	आप पर	उनके हिसाब में से	कोई चीज़	और नहीं	आपके हिसाब में से	उन पर	
مِنْ شَيْءٍ	فَتَطْرُدَهُمْ	فَتَكُونُ	مِنَ الظَّالِمِينَ 52	وَكَذَلِكَ			
कोई चीज़	फिर (अगर) आप दूर करेंगे उन्हें	तो आप हो जाएंगे	ज़ालिमों में से	और इसी तरह			
فَتَنَّا	بَعْضَهُمْ	بِبَعْضٍ	لِيَقُولُوا	أَهْلَآءِ	مَنْ	اللَّهُ	عَلَيْهِمْ
आज़माया हमने	उनके बाज़ को	साथ बाज़ के	ताकि वो कहें	क्या ये हैं वो लोग	एहसान किया	अल्लाह ने	जिन पर
مِّنْ بَيْنِنَا	أَلَيْسَ	اللَّهُ	بِأَعْلَمَ	بِالشَّكِرِينَ 53	وَإِذَا	جَاءَكَ	
हमारे दर्मियान में से	क्या नहीं है	अल्लाह	ख़ूब जानने वाला	शुक्र करने वालों को	और जब	आएँ आपके पास	
الَّذِينَ	يُؤْمِنُونَ	بِآيَاتِنَا	فَقُلْ	سَلَامٌ	عَلَيْكُمْ	كُتِبَ	رَبُّكُمْ
वो जो	ईमान लाते हैं	हमारी आयात पर	पस कह दीजिए	सलाम हो	तुम पर	लिख दी	तुम्हारे रब ने
عَلَى نَفْسِهِ	الرَّحْمَةَ	أَنَّهُ	مَنْ	عَمِلَ	مِنْكُمْ	سُوءًا	بِجَهَالَةٍ
अपने नफ़स पर	रहमत	कि बेशक वो	जो	अमल करे	तुम में से	बुरे	बवजह जहालत के
ثُمَّ	تَابَ	مِنْ بَعْدِهِ	وَأَصْلَحَ	فَأَنَّهُ	عَفُورٌ	رَّحِيمٌ 54	
फिर	वो तौबा कर ले	बाद उसके	और वो इस्लाह कर ले	तो बेशक वो	बहुत बख़्शने वाला है	निहायत रहम करने वाला है	
وَكَذَلِكَ	نُفِصِلُ	الْآيَاتِ	وَلِتَسْتَبِينَ	سَبِيلُ	الْبُجْرَمِينَ 55		
और इसी तरह	हम खोल-खोल कर बयान करते हैं	आयात को	और ताकि वाज़ेह हो जाए	रास्ता	मुजरिमों का		

قُلْ	إِنِّي	نُهَيْتُ	أَنْ	أَعْبُدَ	الَّذِينَ	تَدْعُونَ	مِنْ دُونِ
कह दीजिए	बेशक मैं	रोका गया हूँ मैं	कि	मैं इबादत करूँ	उनकी जिन्हें	तुम पुकारते हो	सिवाय
اللَّهُ ^ط	قُلْ	لَا أَتَّبِعُ	أَهْوَاءَكُمْ ^ل	قَدْ	ضَلَلْتُ	إِذَا	وَمَا
अल्लाह के	कह दीजिए	नहीं मैं पैरवी करूँगा	तुम्हारी ख्वाहिशात की	तहकीक	मैं भटक गया	तब	और नहीं (हूँगा)
أَنَا	مِنَ الْهُتَدِينَ ⁵⁶	قُلْ	إِنِّي	عَلَىٰ بَيِّنَةٍ	مِّن رَّبِّي		
मैं	हिदायत पाने वालों में से	कह दीजिए	बेशक मैं	एक वाज़ेह दलील पर हूँ	अपने रब की तरफ़ से		
وَكَذَّبْتُمْ	بِهِ ^ط	مَا	عِنْدِي	مَا	تَسْتَعْجِلُونَ	بِهِ ^ط	إِنْ
और झुठला दिया तुमने	उसे	नहीं	मेरे पास	वो जो	तुम जल्द तलब कर रहे हो	उसको	नहीं
الْحُكْمُ	إِلَّا	بِاللَّهِ ^ط	يَقْضُ	الْحَقُّ	وَهُوَ	خَيْرُ	الْفَصِلِينَ ⁵⁷
हुक़म	मगर	अल्लाह ही का	वो बयान करता है	हक़ को	और वो	बेहतर है	सब फ़ैसला करने वालों से
قُلْ	لَوْ	أَنَّ	عِنْدِي	مَا	تَسْتَعْجِلُونَ	بِهِ ^ط	لَقَضَىٰ
कह दीजिए	अगर	बेशक	मेरे पास (होता)	वो जो	तुम जल्द तलब कर रहे हो	उसे	अलबत्ता फ़ैसला कर दिया जाता
الْأَمْرُ	بَيْنِي	وَبَيْنَكُمْ ^ط	وَاللَّهُ	أَعْلَمُ	بِالظَّالِمِينَ ⁵⁸	وَعِنْدَهُ	
मामले का	दर्मियान मेरे	और दर्मियान तुम्हारे	और अल्लाह	ख़ूब जानता है	ज़लियों को	और उसी के पास हैं	
مَفَاتِحُ	الْغَيْبِ	لَا يَعْلَمُهَا	إِلَّا	هُوَ ^ط	وَيَعْلَمُ	مَا	فِي الْبُرِّ
चाबियाँ	ग़ैब की	नहीं जानता उन्हें	मगर	वो ही	और वो जानता है	जो	खुशकी में है
وَالْبَحْرِ ^ط	وَمَا	تَسْقُطُ	مِنْ وَرَقَةٍ	إِلَّا	يَعْلَمُهَا	وَلَا	حَبَّةٍ
और समुन्दर में	और नहीं	गिरता	कोई पत्ता	मगर	वो जानता है उसे	और ना	कोई दाना
فِي ظُلُمَاتٍ	الْأَرْضِ	وَلَا	رَطِّ	وَلَا	يَابِسٍ	إِلَّا	فِي كِتَابٍ
अँधेरों में	ज़मीन के	और ना	कोई तर	और ना	कोई ख़ुशक	मगर	एक किताब में है

مُبِينٌ 59	وَهُوَ	الَّذِي	يَتَوَفُّكُمْ	بِالَّيْلِ	وَيَعْلَمُ	مَا	جَرَحْتُمْ
वाजेह	और वो ही है	जो	फ़ौत करता है तुम्हें	रात को	और वो जानता है	जो	कमाई करते हो तुम
بِالنَّهَارِ	ثُمَّ	يَبْعَثُكُمْ	فِيهِ	لِيُقْضَىٰ	أَجَلٌ	مُّسَيِّئٌ	ثُمَّ
दिन को	फिर	वो उठाता है तुम्हें	उसमें	ताकि पूरा किया जाए	वक़्त	मुक़र्रर	फिर
إِلَيْهِ	مَرْجِعُكُمْ	ثُمَّ	يُنَبِّئُكُمْ	بِمَا	كُنْتُمْ	تَعْمَلُونَ 60	وَهُوَ
उसी की तरफ़	लौटना है तुम्हारा	फिर	वो बताएगा तुम्हें	जो	थे तुम	तुम अमल करते	और वो
الْقَاهِرُ	فَوْقَ	عِبَادِهِ	وَيُرْسِلُ	عَلَيْكُمْ	حَفَظَةً	حَتَّىٰ	إِذَا
ग़ालिब है	ऊपर	अपने बन्दों के	और वो भेजता है	तुम पर	निगेहवान	यहाँ तक कि	जब
جَاءَ	أَحَدَكُمْ	الْمَوْتُ	تَوَفَّيْتَهُ	رُسُلَنَا	وَهُمْ	لَا يُفْرِطُونَ 61	
आती है	तुम में से किसी एक को	मौत	फ़ौत करते हैं उसे	हमारे भेजे हुए	और वो	नहीं वो कमी-कोताही करते	
ثُمَّ	رُدُّوْا	إِلَى اللَّهِ	مَوْلَهُمْ	الْحَقِّ	أَلَا	لَهُ	الْحُكْمُ 62
फिर	वो लौटाए जाते हैं	तरफ़ अल्लाह के	जो मौला है उनका	हक़ीक़ी	ख़बरदार	उसी के लिए है	क़ैसला
وَهُوَ	أَسْرَعُ	الْحَسِيبِينَ 62	قُلْ	مَنْ	يُنَجِّيْكُمْ	مَنْ	ظَلَمْتِ
और वो	ज़्यादा जल्द है (हिसाब में)	सब हिसाब लेने वालों से	कह दीजिए	कौन	निजात देता है तुम्हें	अँधेरों से	
الْبَرِّ	وَالْبَحْرِ	تَدْعُوْنَهُ	تَضَرُّعًا	وَخُفِيَةً	لَيْنٌ	أَنْجِنَا	
खुशकी	और समुन्दर के	तुम पुकारते हो उसे	गिड़-गिड़ा कर	और चुपके-चुपके	अलबत्ता अगर	उसने निजात दी हमें	
مِنْ هَذِهِ	لَنَكُونَنَّ	مِنَ الشَّاكِرِينَ 63	قُلِ	اللَّهُ	يُنَجِّيْكُمْ		
इससे	अलबत्ता हम ज़रूर हो जाएँगे	शुक्र करने वालों में से	कह दीजिए	अल्लाह	वो निजात देता है तुम्हें		
مِنْهَا	وَمِنْ كُلِّ كَرْبٍ	ثُمَّ	أَنْتُمْ	تَشْرِكُونَ 64	قُلْ	هُوَ	
इससे	और हर मुसीबत से	फिर	तुम	तुम शरीक बनाते हो	कह दीजिए	वो	

أَوْ	مِّنْ فَوْقِكُمْ	عَذَابًا	عَلَيْكُمْ	يَبْعَثُ	أَنْ	عَلَى	الْقَادِرُ
या	तुम्हारे ऊपर से	अज्ञाब	तुम पर	वो भेजे	कि	इस पर	क्रादिर है
مِنْ تَحْتِ	أَرْجُلِكُمْ	أَوْ	يَلْبَسَكُمْ	شَيْعًا	وَيُذِيقُ	بَعْضَكُمْ	
तुम्हारे बाज़ को	और वो चखा दे	गिरोहों में	वो लड़ा दे तुम्हें	या	तुम्हारे पाँव के	नीचे से	
بَأْسٍ	بَعْضٍ	أَنْظُرُ	كَيْفَ	نُصْرَفُ	الْآيَاتِ	لَعَلَّهُمْ	
कुव्वत	बाज़ की	देखो	किस तरह	हम फेर-फेर कर बयान करत हैं	आयात	ताकि वो	
يَفْقَهُونَ	وَكَذَّبَ	بِهِ	قَوْمَكَ	وَهُوَ	الْحَقُّ	قُلْ	لَسْتُ
वो समझें	और झुठला दिया	उसे	आपकी क्रौम ने	हालाँकि वो	हक़ है	कह दीजिए	नहीं हूँ मैं
عَلَيْكُمْ	بِوَكِيلٍ	لِكُلِّ	نَبِيٍّ	مُّسْتَقَرٌّ	وَسَوْفَ	تَعْلَمُونَ	
तुम पर	कोई ज़िम्मेदार	वास्ते हर	ख़बर के	एक वक़्त मुक़र्रर है	और अनक़रीब	तुम जान लोगे	
وَإِذَا	رَأَيْتَ	الَّذِينَ	يَخُوضُونَ	فِي آيَاتِنَا	فَاعْرِضْ	عَنْهُمْ	
और जब	देखें आप	उन लोगों को	जो मशगूल होते हैं	हमारी आयात में	तो ऐराज़ कीजिए	उनसे	
حَتَّىٰ	يَخُوضُوا	فِي حَدِيثِ	غَيْرِهِ	وَإِمَّا	يُنْسِيَنَّكَ	الشَّيْطَانُ	
यहाँ तक कि	वो मशगूल हो जाएँ	किसी बात में	सिवाय उसके	और अगर	भुला दे आपको	शैतान	
فَلَا	تَقْعُدُ	بَعْدَ	الذِّكْرِ	مَعَ الْقَوْمِ	الظَّالِمِينَ	وَمَا	
तो ना	आप बैठिए	बाद	याद आने के	साथ उन लोगों के	जो ज़ालिम हैं	और नहीं	
عَلَى الَّذِينَ	يَتَّقُونَ	مِنْ حِسَابِهِمْ	مِنْ شَيْءٍ	وَلَكِنْ	ذِكْرِي		
उनके ज़िम्मे	जो तक्रवा करते हैं	उनके हिसाब में से	कोई चीज़	और लेकिन	याद दिहानी है		
لَعَلَّهُمْ	يَتَّقُونَ	وَذَرِ	الَّذِينَ	اتَّخَذُوا	دِينَهُمْ	لَعِبًا	
ताकि वो	वो तक्रवा करें	और छोड़ दीजिए	उनको जिन्होंने	बना लिया है	अपने दीन को	खेल	

وَلَهُمْ	وَعَزَّتْهُمْ	الْحَيَاةُ	الدُّنْيَا	وَذَكَرُوا	بِهِ	أَنْ
और तमाशा	और धोखे में डाल दिया उन्हें	ज़िन्दगी ने	दुनिया की	और नसीहत कीजिए	साथ उसके	कि
تُبْسَلُ	نَفْسٌ	بِمَا	كَسَبَتْ	لَيْسَ	لَهَا	مِنْ دُونِ اللَّهِ
(ना) हलाक किया जाए	कोई नफ़्स	बवजह उसके जो	उसने कमाई की	नहीं है	उसके लिए	सिवाय अल्लाह के
وَلِيٌّ	وَلَا	شَفِيعٌ	وَإِنْ	تَعْدِلُ	كُلٌّ	عَدْلٍ
कोई दोस्त	और ना	कोई सिफारशी	और अगर	वो बदला दे	हर तरह का	बदला ना लिया जाएगा
مِنْهَا	أُولَئِكَ	الَّذِينَ	أُبْسِلُوا	بِمَا	كَسَبُوا	لَهُمْ
उससे	यही लोग हैं	वो जो	हलाक कर दिए गए	बवजह उसके जो	उन्होंने कमाया	उनके लिए है पीना
مِنْ حَيِّمٍ	وَعَذَابٌ	أَلِيمٌ	بِمَا	كَانُوا	يَكْفُرُونَ	قُلْ
खौलते हुए पानी से	और अज़ाब	दर्दनाक	बवजह उसके जो	थे वो	वो कुफ़र करते	कह दीजिए
أَنْدَعُوا	مِنْ دُونِ اللَّهِ	مَا	لَا يَنْفَعُنَا	وَلَا	يَضُرُّنَا	
क्या हम पुकारें	सिवाय अल्लाह के	उसको जो	हमें नफ़ा दे सकता नहीं	और ना ही	हमें नुक़सान दे सकता है	
وَنُرْدُّ	عَلَىٰ أَعْقَابِنَا	بَعْدَ	إِذْ	هَدَيْنَا	اللَّهُ	كَالَّذِي
और हम फेर दिए जाएंगे	अपनी एड़ियों पर	बाद उसके	जब	हिदायत दी हमें	अल्लाह ने	उस शख्स की तरह
اسْتَهْوَتْهُ الشَّيْطَانُ	فِي الْأَرْضِ	حَيْرَانَ	لَهُ	أَصْحَابٌ	يَدْعُونَهُ	
बहका दिया उसे	ज़मीन में	हैरान करके	उसके	कुछ साथी हैं	वो पुकारते हैं उसे	
إِلَىٰ الْهُدَىٰ	اعْتِنَا	قُلْ	إِنَّ	هُدَىٰ	اللَّهُ	هُوَ
तरफ़	हिदायत के	आ जाओ हमारे पास	कह दीजिए	बेशक	हिदायत अल्लाह की	वही (असल) हिदायत है
وَأْمُرْنَا	لِنُسَلِّمَ	لِرَبِّ الْعَالَمِينَ	وَأَنْ	أَقْبُوا	الصَّلَاةَ	
और हुकम दिए गए हम	ताकि हम फ़रमावरदार हो जाएँ	रबुल आलमीन के लिए	और ये कि	क्रायम करो	नमाज़	

وَأَتَّقُوهُ ^ط	وَهُوَ	الَّذِي	إِلَيْهِ	تُحْشَرُونَ ⁷²	وَهُوَ	الَّذِي		
और डरो उससे	और वो	वही है	जिसकी तरफ़	तुम इकट्ठे किए जाओगे	और वही है	जिसने		
خَلَقَ	السَّمَوَاتِ	وَالْأَرْضِ	بِالْحَقِّ ^ط	وَيَوْمَ	يَقُولُ	كُنْ	فَيَكُونُ ^ط	
पैदा किया	आसमानों को	और ज़मीन को	साथ हक़ के	और जिस दिन	वो कहेगा	हो जा	तो वो हो जाएगा	
قَوْلُهُ	الْحَقِّ ^ط	وَلَهُ	الْمُلْكُ	يَوْمَ	يُنْفَخُ	فِي الصُّورِ ^ط		
उसकी बात ही	सच्ची है	और उसी के लिए है	बादशाहत	जिस दिन	फूँका जाएगा	सूर में		
عِلْمُ	الْغَيْبِ	وَالشَّهَادَةِ ^ط	وَهُوَ	الْحَكِيمُ	الْخَبِيرُ ⁷³	وَإِذْ		
जानने वाला है	ग़ैब का	और हाज़िर का	और वो	बहुत हिकमत वाला है	खूब ख़बर रखने वाला है	और जब		
قَالَ	إِبْرَاهِيمُ	لِأَبِيهِ	أَزَرَ	أَتَتَّخِذُ	أَصْنَامًا	الِهَةَ ^ه	إِنِّي	
कहा	इब्राहीम ने	अपने बाप	आज़र को	क्या तू बनाता है	बुतों को	इलाह	बेशक मैं	
أَرَاكَ	وَقَوْمَكَ	فِي ضَلٰلٍ	مُّبِينٍ ⁷⁴	وَكَذٰلِكَ	نُرِي	إِبْرَاهِيمَ		
मैं देखता हूँ तुझे	और तेरी क़ौम को	गुमराही में	खुली	और इसी तरह	हम दिखाते थे	इब्राहीम को		
مَلَكُوتَ	السَّمَوَاتِ	وَالْأَرْضِ	وَلِيَكُونَ	مِنَ الْمُوقِنِينَ ⁷⁵	فَلَمَّا			
बादशाहत	आसमानों की	और ज़मीन की	और ताकि वो हो जाए	यक़ीन करने वालों में से	फिर जब			
جَنَّ	عَلَيْهِ	الَّيْلُ	رَأَى	كَوْكَبًا	قَالَ	هٰذَا	رَبِّيَّ ^ه	فَلَمَّا
छ्दा गई	उस पर	रात	उसने देखा	एक सितारा	उसने कहा	ये	मेरा रब है	फिर जब
أَفَلَا	قَالَ	لَا أَحِبُّ	الْأَفْلِينَ ⁷⁶	فَلَمَّا	رَأَى	الْقَمَرَ	بَارِزًا	
वो छुप गया	कहा	नहीं मैं पसंद करता	छुपने वालो को	फिर जब	उसने देखा	चाँद को	चमकता हुआ	
قَالَ	هٰذَا	رَبِّيَّ ^ه	فَلَمَّا	أَفَلَا	قَالَ	لَيْنِ	لَّمْ	يَهْدِنِي
उसने कहा	ये	मेरा रब है	फिर जब	वो छुप गया	उसने कहा	अलबत्ता अगर	ना	हिदायत दी मुझे

رَبِّي	لَا كُوتَنَ	مِنَ الْقَوْمِ	الضَّالِّينَ 77	فَلَبَّأ	رَأ			
मेरे रब ने	अलबत्ता मैं ज़रूर हो जाऊँगा	उन लोगों में से	जो गुमराह हैं	फिर जब	उसने देखा			
الشَّمْسِ	بَارِغَةً	قَالَ	هَذَا	رَبِّي	هَذَا	أَكْبَرُ 78	فَلَبَّأ	أَفَلَتَ
सूरज को	चमकता हुआ	उसने कहा	ये	मेरा रब है	ये	सबसे बड़ा है	फिर जब	वो छुप गया
قَالَ	يُقَوْمِ	إِنِّي	بَرِيءٌ	مِمَّا	تُشْرِكُونَ 78	إِنِّي		
उसने कहा	ऐ मेरी क्रौम	बेशक मैं	बरी-उज़-ज़िम्मा हूँ	उससे जो	तुम शरीक ठहराते हो	बेशक मैं		
وَجَّهْتُ	وَجْهِيَ	لِلَّذِي	فَطَرَ	السَّمَوَاتِ	وَالْأَرْضِ	حَنِيفًا		
रख कर लिया मैं ने	अपने चेहरे का	उसके लिए जिसने	पैदा किया	आसमानों	और ज़मीन को	यकसू होकर		
وَمَا	أَنَا	مِنَ الْمُشْرِكِينَ 79	وَحَاجَّهُ	قَوْمُهُ 79	قَالَ	أَتَحَاجُّونِي		
और नहीं	मैं	मुशरिकीन में से	और झगड़ा किया उससे	उसकी क्रौम से	उसने कहा	क्या तुम झगड़ते हो मुझसे		
فِي اللَّهِ	وَقَدْ	هَدَانِ 79	وَلَا	أَخَافُ	مَا	تُشْرِكُونَ		
अल्लाह के बारे में	हालाँकि तहकीक़	उसने हिदायत दी मुझे	और नहीं	मैं डरता (उससे)	जिनको	तुम शरीक ठहराते हो		
بِهِ	إِلَّا	أَنْ	يَشَاءَ	رَبِّي	شَيْئًا 79	وَسِعَ	رَبِّي	كُلَّ
साथ उसके	मगर	ये कि	चाहे	रब मेरा	कोई चीज़	अहाता कर रखा है	मेरे रब ने	हर
شَيْءٍ	عِلْمًا 79	أَفَلَا	تَتَذَكَّرُونَ 80	وَكَيفَ	أَخَافُ	مَا		
चीज़ का	इल्म के ऐतबार से	क्या भला नहीं	तुम नसीहत पकड़ते	और क्यों कर	मैं डरूँ	उससे जिसको		
أَشْرَكْتُمْ	وَلَا	تَخَافُونَ	أَنْتُمْ	أَشْرَكْتُمْ	بِاللَّهِ	مَا	لَمْ	
शरीक बनाया तुमने	जबकि नहीं	तुम डरते	कि बेशक तुम	शरीक बनाया तुमने	अल्लाह का	उसे जो	नहीं	
يُنزَّلُ	بِهِ	عَلَيْكُمْ	سُلْطَانًا 79	فَأَيُّ	الْفَرِيقَيْنِ	أَحَقُّ		
उसने नाज़िल की	जिसकी	तुम पर	कोई दलील	तो कौन सा	दोनों गिरोहों में से	ज़्यादा हक़दार है		

بِالْأَمْنِ ٥	إِنْ	كُنْتُمْ	تَعْلَمُونَ 81	الَّذِينَ	آمَنُوا	وَلَمْ	يَلْبِسُوا
अमन का	अगर	हो तुम	तुम जानते	वो जो	ईमान लाए	और नहीं	उन्होंने मिलाया
إِيمَانَهُمْ	بِظُلْمٍ	أُولَئِكَ	لَهُمْ	الْأَمْنُ	وَهُمْ	مُهْتَدُونَ 82	ع
अपने ईमान को	साथ जुल्म के	यही लोग हैं	उनके लिए	अमन है	और वही	हिदायत याफ़ता हैं	
وَتِلْكَ	حُجَّتُنَا	أَتَيْنَهَا	إِبْرَاهِيمَ	عَلَى قَوْمِهِ ٦	نَرَفَعُ	دَرَجَاتٍ	
और ये है	हुज्जत हमारी	दिया था हमने इसे	इब्राहीम को	उसकी क्रौम के खिलाफ़	हम बुलन्द करते हैं	दरजात	
مَنْ	نَشَاءُ ٧	إِنَّ	رَبَّكَ	حَكِيمٌ	عَلِيمٌ 83	وَوَهَبْنَا	لَهُ إِسْحَاقَ
जिसके	हम चाहते हैं	बेशक	रब आपका	बहुत हिकमत वाला है	बहुत इल्म वाला है	और अता किए हमने	उसे
وَيَعْقُوبَ ٨	كُلًّا	هَدَيْنَا	وَنُوحًا	هَدَيْنَا	مِنْ قَبْلُ	وَمِنْ ذُرِّيَّتِهِ	
और याक़ूब	हर एक को	हिदायत दी हमने	और नूह को	हिदायत दी हमने	इससे क़ब्ल	और उसकी औलाद में से	
دَاوُدَ	وَسُلَيْمَانَ	وَأَيُّوبَ	وَيُوسُفَ	وَمُوسَى	وَهَارُونَ ٩	وَكَذَلِكَ	
दाऊद	और सुलैमान	और अय्यूब	और यूसुफ़	और मूसा	और हारून को	और इसी तरह	
نَجْرِي	الْحُسَيْنِينَ 84	وَزَكَرِيَّا	وَيَحْيَى	وَعِيسَى	وَالْيَاسَ ١٠	كُلِّ	
हम बदला देते हैं	एहसान करने वालों को	और ज़करिया	और याहया	और ईसा	और इलयास	सब के सब	
مِّنَ الصَّالِحِينَ 85	وَإِسْعَى	وَالْيَسَعَ	وَيُونُسَ	وَلُوطًا ١١	وَكَوْنًا		
नेक लोगों में से थे	और इस्माईल	और अल यसअ	और यूनस	और लूत	और हर एक को		
فَضَلْنَا	عَلَى الْعَالَمِينَ 86	وَمِنَ آبَائِهِمْ	وَذُرِّيَّتِهِمْ	وَإِخْوَانِهِمْ ١٢			
फ़ज़ीलत दी हमने	तमाम जहान वालों पर	और उनके आबा ओ अजदाद में से	और उनकी औलाद में से	और उनके भाईयों में से			
وَاجْتَبَيْنَاهُمْ	وَهَدَيْنَاهُمْ	إِلَى صِرَاطٍ	مُسْتَقِيمٍ 87	ذَلِكَ	هُدَى		
और चुन लिया हमने उन्हें	और हिदायत दी हमने उन्हें	तरफ़ रास्ते	सीधे के	ये	हिदायत है		

اللَّهُ	يَهْدِي	بِهِ	مَنْ	يَشَاءُ	مِنْ	عِبَادِهِ	وَلَوْ	أَشْرَكُوا
अल्लाह की	वो हिदायत देता है	साथ उसके	जिसे	वो चाहता है	अपने बन्दों में से	और अगर	वो शिर्क करते	
لَحِيطًا	عَنْهُمْ	مَا	كَانُوا	يَعْمَلُونَ	88	أُولَئِكَ	الَّذِينَ	اتَيْنَهُمْ
अलबत्ता ज़ाया हो जाते	उनसे	जो	थे वो	वो अमल करते		यही लोग हैं	वो जो	दी हमने उन्हें
الْكِتَابِ	وَالْحُكْمِ	وَالنُّبُوَّةِ	فَإِنْ	يَكْفُرُ	بِهَا	هَؤُلَاءِ	فَقَدْ	
किताब	और हिक्मत	और नबुव्वत	फिर अगर	कुफ़ करते हैं	उसका	ये लोग	तो तहकीक	
وَكَلَّنَا	بِهَا	قَوْمًا	لَيْسُوا	بِهَا	بِكْفِرِينَ	89	أُولَئِكَ	الَّذِينَ
मुक्तर कर दिया हमने	साथ उसके	एक क़ौम को	नहीं हैं वो	उसका	इन्कार करने वाले		यही वो लोग हैं	जिन्हें
هَدَى	اللَّهُ	فِيهِدَاهُمْ	اِقْتِدَاهُ	قُلْ	لَا	أَسْأَلُكُمْ	عَلَيْهِ	
हिदायत दी	अल्लाह ने	पस उनकी हिदायत की	आप पैरवी कीजिए	कह दीजिए	नहीं मैं सवाल करता तुमसे	उस पर		
أَجْرًا	إِنْ	هُوَ	إِلَّا	ذِكْرِي	لِلْعَالَمِينَ	90	وَمَا	قَدَرُوا
किसी अजर का	नहीं	वो	मगर	एक नसीहत	तमाम जहान वालों के लिए		और नहीं	उन्होंने क़द्र की
اللَّهُ	حَقٌّ	قَدْرَةٌ	إِذْ	قَالُوا	مَا	أَنْزَلَ	اللَّهُ	عَلَى
अल्लाह की	जिस तरह हक़ है	उसकी क़द्र करने का	जब	उन्होंने कहा	नहीं	नाज़िल की	अल्लाह ने	किसी इन्सान पर
مِنْ شَيْءٍ	قُلْ	مَنْ	أَنْزَلَ	الْكِتَابَ	الَّذِي	جَاءَ	بِهِ	
कोई चीज़	कह दीजिए	किसने	नाज़िल की	किताब	वो जो	लाए	उसे	
مُوسَى	نُورًا	وَهَدَى	لِلنَّاسِ	تَجْعَلُونَهُ	قَرَاتِيسَ	يُبَدُونَهَا		
मूसा	नूर	और हिदायत थी	लोगों के लिए	तुम बना देते हो उसे	वर्क-वर्क	तुम ज़ाहिर करते हो उसे		
وَتُخْفُونَ	كثِيرًا	وَعَلَيْتُمْ	مَا	لَمْ	تَعْلَمُوا	أَنْتُمْ	وَلَا	
और तुम छुपाते हो	बहुत सा	और सिखाए गए हो तुम	जो	नहीं	तुम जानते थे	तुम	और ना	

أَبَاؤَكُمْ ط	قُلِ	اللَّهُ لَا	ثُمَّ	ذَرَهُمْ	فِي خَوْضِهِمْ	يَلْعَبُونَ 91		
आबा ओ अजदाद तुम्हारे	कह दीजिए	अल्लाह ने (उतारा है)	फिर	छोड़ दीजिए उन्हें	अपनी बहस में	वो खेलते फिरें		
وَهَذَا كِتَابٌ	أَنْزَلْنَاهُ	مُبْرَكٌ	مُصَدِّقٌ	الَّذِي	بَيْنَ يَدَيْهِ			
और ये	किताब है	नाज़िल किया हमने उसे	बरकत वाली	तसदीक करने वाली	उसकी जो	इससे पहले है		
وَلِتُنذِرَ	أُمَّ الْقُرَىٰ	وَمَنْ	حَوْلَهَا ط	وَالَّذِينَ	يُؤْمِنُونَ	بِالْآخِرَةِ		
और ताकि आप डरायें	अहले मक्का को	और जो	उसके इर्द-गिर्द है	और वो जो	ईमान रखते हैं	आखिरत पर		
يُؤْمِنُونَ	بِهِ	وَهُمْ	عَلَىٰ صَلَاتِهِمْ	يُحَافِظُونَ 92	وَمَنْ	أَظْلَمُ		
वो ईमान लाते हैं	उस पर	और वो	अपनी नमाज़ की	वो हिफाज़त करते हैं	और कौन	बड़ा ज़ालिम है		
مِمَّنْ	افْتَرَىٰ	عَلَىٰ اللَّهِ	كَذِبًا	أَوْ	قَالَ	أَوْحَىٰ	إِلَىٰ	وَلَمْ
उससे जो	गढ़ ले	अल्लाह पर	झूठ	या	वो कहे	वही की गई	तरफ़ मेरे	हालाँकि नहीं
يُوحِ	إِلَيْهِ	شَيْءٌ	وَمَنْ	قَالَ	سَأَنْزِلُ	مِثْلَ	مَا	
वही की गई	तरफ़ उसके	कोई चीज़	और जो	कहे	ज़रूर मैं नाज़िल करूँगा	मानिन्द	उसके जो	
أَنْزَلَ	اللَّهُ ط	وَلَوْ	تَرَىٰ	إِذِ	الظَّالِمُونَ	فِي غَمْرَاتِ	الْمَوْتِ	
नाज़िल किया	अल्लाह ने	और काश	आप देखें	जब	ज़ालिम	सख्त्रियों में होंगे	मौत की	
وَالْمَلَائِكَةُ	بَاسِطُوا	أَيْدِيَهُمْ ج	أَخْرَجُوا	أَنْفُسَكُمْ ط	الْيَوْمَ			
और फ़रिशते	फैलाए हुए होंगे	अपने हाथों को	निकालो	जानें अपनी	आज			
تُجْرُونَ	عَذَابَ	الْهُونِ	بِأَسَا	كُنْتُمْ	تَقُولُونَ	عَلَىٰ اللَّهِ		
तुम बदला दिए जाओगे	अज़ाब	रुसवाई का	बवजह उसके जो	थे तुम	तुम कहते	अल्लाह पर		
غَيْرِ الْحَقِّ	وَ كُنْتُمْ	عَنْ آيَتِهِ	تَسْتَكْبِرُونَ 93	وَلَقَدْ	جِئْتُونَا			
नाहक	और थे तुम	उसकी आयात से	तुम तकबुर करते	और अलबत्ता तहकीक़	आ गए तुम हमारे पास			

فُرَادَى كَمَا خَلَقْنَاكُمْ	أَوَّلَ مَرَّةٍ وَتَرَكْنَاكُمْ	مَا خَوَّلْنَاكُمْ	فُرَادَى كَمَا خَلَقْنَاكُمْ	أَوَّلَ مَرَّةٍ وَتَرَكْنَاكُمْ	مَا خَوَّلْنَاكُمْ	فُرَادَى كَمَا خَلَقْنَاكُمْ	فُرَادَى كَمَا خَلَقْنَاكُمْ
अकेले-अकेले	जैसा कि	पैदा किया था हमने तुम्हें	पहली	बार	और छोड़ आए तुम	जो	दिया हमने तुम्हें
وَرَاءَ ظُهُورِكُمْ ۚ وَمَا نَرَىٰ مَعَكُمْ شُفَعَاءَكُمُ الَّذِينَ	وَمَا نَرَىٰ مَعَكُمْ شُفَعَاءَكُمُ الَّذِينَ	وَمَا نَرَىٰ مَعَكُمْ شُفَعَاءَكُمُ الَّذِينَ	وَمَا نَرَىٰ مَعَكُمْ شُفَعَاءَكُمُ الَّذِينَ	وَمَا نَرَىٰ مَعَكُمْ شُفَعَاءَكُمُ الَّذِينَ	وَمَا نَرَىٰ مَعَكُمْ شُفَعَاءَكُمُ الَّذِينَ	وَمَا نَرَىٰ مَعَكُمْ شُفَعَاءَكُمُ الَّذِينَ	وَمَا نَرَىٰ مَعَكُمْ شُفَعَاءَكُمُ الَّذِينَ
पीछे	अपनी पुश्तों के	और नहीं	हम देखते	साथ तुम्हारे	तुम्हारे सिफारशियों को	वो जो	
رَعَبْتُمْ أَنَّهُمْ فِيكُمْ شُرَكَاءُ ۗ لَقَدْ تَقَطَّعَ بَيْنَكُمْ وَضَلَّ	رَعَبْتُمْ أَنَّهُمْ فِيكُمْ شُرَكَاءُ ۗ لَقَدْ تَقَطَّعَ بَيْنَكُمْ وَضَلَّ	رَعَبْتُمْ أَنَّهُمْ فِيكُمْ شُرَكَاءُ ۗ لَقَدْ تَقَطَّعَ بَيْنَكُمْ وَضَلَّ	رَعَبْتُمْ أَنَّهُمْ فِيكُمْ شُرَكَاءُ ۗ لَقَدْ تَقَطَّعَ بَيْنَكُمْ وَضَلَّ	رَعَبْتُمْ أَنَّهُمْ فِيكُمْ شُرَكَاءُ ۗ لَقَدْ تَقَطَّعَ بَيْنَكُمْ وَضَلَّ	رَعَبْتُمْ أَنَّهُمْ فِيكُمْ شُرَكَاءُ ۗ لَقَدْ تَقَطَّعَ بَيْنَكُمْ وَضَلَّ	رَعَبْتُمْ أَنَّهُمْ فِيكُمْ شُرَكَاءُ ۗ لَقَدْ تَقَطَّعَ بَيْنَكُمْ وَضَلَّ	رَعَبْتُمْ أَنَّهُمْ فِيكُمْ شُرَكَاءُ ۗ لَقَدْ تَقَطَّعَ بَيْنَكُمْ وَضَلَّ
गुमान किया था तुमने	कि बेशक वो	तुम में	शरीक हैं	अलबत्ता तहकीक	कट गया (ताल्लुक)	तुम्हारे दरमियान	और गुम हो गया
عَنْكُمْ مَا كُنْتُمْ تَزْعُمُونَ ۗ إِنَّ اللَّهَ فَالِقُ الْحَبِّ	عَنْكُمْ مَا كُنْتُمْ تَزْعُمُونَ ۗ إِنَّ اللَّهَ فَالِقُ الْحَبِّ	عَنْكُمْ مَا كُنْتُمْ تَزْعُمُونَ ۗ إِنَّ اللَّهَ فَالِقُ الْحَبِّ	عَنْكُمْ مَا كُنْتُمْ تَزْعُمُونَ ۗ إِنَّ اللَّهَ فَالِقُ الْحَبِّ	عَنْكُمْ مَا كُنْتُمْ تَزْعُمُونَ ۗ إِنَّ اللَّهَ فَالِقُ الْحَبِّ	عَنْكُمْ مَا كُنْتُمْ تَزْعُمُونَ ۗ إِنَّ اللَّهَ فَالِقُ الْحَبِّ	عَنْكُمْ مَا كُنْتُمْ تَزْعُمُونَ ۗ إِنَّ اللَّهَ فَالِقُ الْحَبِّ	عَنْكُمْ مَا كُنْتُمْ تَزْعُمُونَ ۗ إِنَّ اللَّهَ فَالِقُ الْحَبِّ
तुमसे	वो जो	थे तुम	तुम गुमान किया करते	बेशक	अल्लाह	फाड़ने वाला है	दाने
وَالنَّوَىٰ ۗ يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَمُخْرِجُ الْمَيِّتِ مِنَ الْحَيِّ ۗ	وَالنَّوَىٰ ۗ يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَمُخْرِجُ الْمَيِّتِ مِنَ الْحَيِّ ۗ	وَالنَّوَىٰ ۗ يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَمُخْرِجُ الْمَيِّتِ مِنَ الْحَيِّ ۗ	وَالنَّوَىٰ ۗ يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَمُخْرِجُ الْمَيِّتِ مِنَ الْحَيِّ ۗ	وَالنَّوَىٰ ۗ يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَمُخْرِجُ الْمَيِّتِ مِنَ الْحَيِّ ۗ	وَالنَّوَىٰ ۗ يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَمُخْرِجُ الْمَيِّتِ مِنَ الْحَيِّ ۗ	وَالنَّوَىٰ ۗ يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَمُخْرِجُ الْمَيِّتِ مِنَ الْحَيِّ ۗ	وَالنَّوَىٰ ۗ يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَمُخْرِجُ الْمَيِّتِ مِنَ الْحَيِّ ۗ
और गुठली को	वो निकालता है	ज़िन्दा को	मुर्दा से	और निकालने वाला है	मुर्दा को	ज़िन्दा से	
ذِكْرُ اللَّهِ فَإِنِّي تُوفِّكُونَ ۗ فَالِقُ الإصْبَاحِ ۗ وَجَعَلَ اللَّيْلَ	ذِكْرُ اللَّهِ فَإِنِّي تُوفِّكُونَ ۗ فَالِقُ الإصْبَاحِ ۗ وَجَعَلَ اللَّيْلَ	ذِكْرُ اللَّهِ فَإِنِّي تُوفِّكُونَ ۗ فَالِقُ الإصْبَاحِ ۗ وَجَعَلَ اللَّيْلَ	ذِكْرُ اللَّهِ فَإِنِّي تُوفِّكُونَ ۗ فَالِقُ الإصْبَاحِ ۗ وَجَعَلَ اللَّيْلَ	ذِكْرُ اللَّهِ فَإِنِّي تُوفِّكُونَ ۗ فَالِقُ الإصْبَاحِ ۗ وَجَعَلَ اللَّيْلَ	ذِكْرُ اللَّهِ فَإِنِّي تُوفِّكُونَ ۗ فَالِقُ الإصْبَاحِ ۗ وَجَعَلَ اللَّيْلَ	ذِكْرُ اللَّهِ فَإِنِّي تُوفِّكُونَ ۗ فَالِقُ الإصْبَاحِ ۗ وَجَعَلَ اللَّيْلَ	ذِكْرُ اللَّهِ فَإِنِّي تُوفِّكُونَ ۗ فَالِقُ الإصْبَاحِ ۗ وَجَعَلَ اللَّيْلَ
ये है	अल्लाह	तो कहाँ से	तुम फेरे जाते हो	फाड़ने वाला है	सुबह का	और उसने बनाया	रात को
سَكَنًا ۗ وَالشَّمْسِ وَالْقَمَرِ حُسْبَانًا ۗ ذَلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ	سَكَنًا ۗ وَالشَّمْسِ وَالْقَمَرِ حُسْبَانًا ۗ ذَلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ	سَكَنًا ۗ وَالشَّمْسِ وَالْقَمَرِ حُسْبَانًا ۗ ذَلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ	سَكَنًا ۗ وَالشَّمْسِ وَالْقَمَرِ حُسْبَانًا ۗ ذَلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ	سَكَنًا ۗ وَالشَّمْسِ وَالْقَمَرِ حُسْبَانًا ۗ ذَلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ	سَكَنًا ۗ وَالشَّمْسِ وَالْقَمَرِ حُسْبَانًا ۗ ذَلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ	سَكَنًا ۗ وَالشَّمْسِ وَالْقَمَرِ حُسْبَانًا ۗ ذَلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ	سَكَنًا ۗ وَالشَّمْسِ وَالْقَمَرِ حُسْبَانًا ۗ ذَلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ
बाइसे सुकून	और सूरज	और चाँद को	हिसाब का ज़रिया	ये	अंदाज़ा है	बहुत ज़बरदस्त का	
الْعَلِيمِ ۗ وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ النُّجُومَ لِتَهْتَدُوا بِهَا	الْعَلِيمِ ۗ وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ النُّجُومَ لِتَهْتَدُوا بِهَا	الْعَلِيمِ ۗ وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ النُّجُومَ لِتَهْتَدُوا بِهَا	الْعَلِيمِ ۗ وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ النُّجُومَ لِتَهْتَدُوا بِهَا	الْعَلِيمِ ۗ وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ النُّجُومَ لِتَهْتَدُوا بِهَا	الْعَلِيمِ ۗ وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ النُّجُومَ لِتَهْتَدُوا بِهَا	الْعَلِيمِ ۗ وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ النُّجُومَ لِتَهْتَدُوا بِهَا	الْعَلِيمِ ۗ وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ النُّجُومَ لِتَهْتَدُوا بِهَا
बहुत इल्म वाले का	और वो ही है	जिसने	बनाए	तुम्हारे लिए	सितारे	ताकि तुम राह पाओ	उनके ज़रीए
فِي ظُلُمَاتٍ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ ۗ قَدْ فَصَّلْنَا الْآيَاتِ لِقَوْمٍ	فِي ظُلُمَاتٍ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ ۗ قَدْ فَصَّلْنَا الْآيَاتِ لِقَوْمٍ	فِي ظُلُمَاتٍ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ ۗ قَدْ فَصَّلْنَا الْآيَاتِ لِقَوْمٍ	فِي ظُلُمَاتٍ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ ۗ قَدْ فَصَّلْنَا الْآيَاتِ لِقَوْمٍ	فِي ظُلُمَاتٍ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ ۗ قَدْ فَصَّلْنَا الْآيَاتِ لِقَوْمٍ	فِي ظُلُمَاتٍ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ ۗ قَدْ فَصَّلْنَا الْآيَاتِ لِقَوْمٍ	فِي ظُلُمَاتٍ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ ۗ قَدْ فَصَّلْنَا الْآيَاتِ لِقَوْمٍ	فِي ظُلُمَاتٍ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ ۗ قَدْ فَصَّلْنَا الْآيَاتِ لِقَوْمٍ
तारीकियों में	खुशकी की	और समुन्दर की	तहकीक	खोल कर बयान कर दीं हमने	आयात	उन लोगों के लिए	
يَعْلَمُونَ ۗ وَهُوَ الَّذِي أَنشَأَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ فَمُسْتَقَرًّا	يَعْلَمُونَ ۗ وَهُوَ الَّذِي أَنشَأَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ فَمُسْتَقَرًّا	يَعْلَمُونَ ۗ وَهُوَ الَّذِي أَنشَأَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ فَمُسْتَقَرًّا	يَعْلَمُونَ ۗ وَهُوَ الَّذِي أَنشَأَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ فَمُسْتَقَرًّا	يَعْلَمُونَ ۗ وَهُوَ الَّذِي أَنشَأَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ فَمُسْتَقَرًّا	يَعْلَمُونَ ۗ وَهُوَ الَّذِي أَنشَأَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ فَمُسْتَقَرًّا	يَعْلَمُونَ ۗ وَهُوَ الَّذِي أَنشَأَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ فَمُسْتَقَرًّا	يَعْلَمُونَ ۗ وَهُوَ الَّذِي أَنشَأَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ فَمُسْتَقَرًّا
जो इल्म रखते हैं	और वही है	जिसने	पैदा किया तुम्हें	एक जान से	फिर एक रहने की जगह		

وَمُسْتَوْعٌ ^ط	قَدْ	فَصَلْنَا	الْآيَاتِ	لِقَوْمٍ	يَفْقَهُونَ ⁹⁸
और एक सुपुर्द किए जाने की जगह है	तहकीक	खोल कर बयान कर दी हमने	आयात	उन लोगों के लिए	जो समझते हैं
وَهُوَ الَّذِي أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَخَرَجْنَا بِهِ نَبَاتَ	أَنْزَلَ	مِنَ السَّمَاءِ	مَاءً	فَخَرَجْنَا	بِهِ
और वो ही है	उतारा	आसमान से	पानी	फिर निकाली हमने	साथ उसके
كُلِّ شَيْءٍ فَخَرَجْنَا مِنْهُ خَضِرًا نُخْرِجُ مِنْهُ حَبًّا	فَخَرَجْنَا	مِنْهُ	خَضِرًا	نُخْرِجُ	مِنْهُ
हर	चीज़ की	फिर निकाला हमने	सब्ज़ा	उससे	हम निकालते हैं
مُتْرَاكِبًا ^ه وَمِنَ النَّخْلِ وَمِنَ النَّخْلِ	مِنَ النَّخْلِ	مِنَ النَّخْلِ	مِنَ النَّخْلِ	مِنَ النَّخْلِ	مِنَ النَّخْلِ
तय-ब-तय	और खजूरों से	उनके शगूफ़ों से	उन्होंने	उन्होंने	उन्होंने
مِّنْ أَعْنَابٍ وَالزَّيْتُونَ وَالرُّمَّانَ وَمُشْتَبِهًا وَغَيْرَ مُتَشَابِهٍ ^ط	وَالزَّيْتُونَ	وَالرُّمَّانَ	مُشْتَبِهًا	وَغَيْرَ	مُتَشَابِهٍ ^ط
अंगूरों के	और जैतून	और अनार	मिलते-जुलते	और नहीं भी	मिलते-जुलते
أَنْظُرُوا إِلَى ثَمَرِهِ إِذَا أَثْمَرَ وَيَنْعِهِ ^ط إِنَّ فِي ذَٰلِكُمْ	إِذَا	أَثْمَرَ	وَيَنْعِهِ ^ط	إِنَّ	فِي ذَٰلِكُمْ
देखो	जब	वो फल लाए	और उसके पकने के	बेशक	उसमें
لَايَاتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ⁹⁹ وَجَعَلُوا لِلَّهِ شُرَكَاءَ الْجِنَّ	لِّقَوْمٍ	يُؤْمِنُونَ ⁹⁹	وَجَعَلُوا	لِلَّهِ	شُرَكَاءَ
अलबत्ता निशानियाँ हैं	उन लोगों के लिए	जो ईमान रखते हों	और उन्होंने बना लिया	अल्लाह के लिए	शरीक
وَخَلَقَهُمْ وَخَرَقُوا لَهُ بَنِينَ وَبَنَاتٍ بِغَيْرِ عِلْمٍ ^ط	وَخَرَقُوا	لَهُ	بَنِينَ	وَبَنَاتٍ	بِغَيْرِ
हालाँकि उसने पैदा किया उन्हें	और उन्होंने गढ़ लिए	उसके लिए	बेटे	और बेटियाँ	बग़ैर
سُبْحٰنَهُ وَتَعَالَىٰ عَمَّا يُصِفُونَ ¹⁰⁰ عَ بَدِيعِ السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضِ ^ط	وَتَعَالَىٰ	عَمَّا	يُصِفُونَ ¹⁰⁰	عَ	بَدِيعِ
पाक है वो	और बुलन्दतर है	उससे जो	वो वस्फ़ बयान करते हैं	मोजिद है	आसमानों
أَنِّي يَكُونُ لَهَا وَلَدٌ وَلَمْ تَكُنْ لَهُ صَاحِبَةً ^ط	يَكُونُ	لَهَا	وَلَدٌ	وَلَمْ	تَكُنْ
क्यों कर	हो सकती है	उसकी	कोई औलाद	हालाँकि नहीं	है

وَخَلَقَ	كُلَّ	شَيْءٍ ۚ	وَهُوَ	بِكُلِّ	شَيْءٍ ۚ	عَلِيمٌ ⑩①	ذِكْمُ
और उसने पैदा किया	हर	चीज़ को	और वो	हर	चीज़ को	ख़ूब जानने वाला है	ये है
اللَّهُ	رَبُّكُمْ ۚ	لَا	إِلَهَ	إِلَّا	هُوَ ۚ	خَالِقُ	كُلِّ
अल्लाह	रब तुम्हारा	नहीं	कोई इलाह (बर हक़)	मगर	वो ही	पैदा करने वाला है	हर
فَاعْبُدُوهُ ۚ	وَهُوَ	عَلَىٰ	كُلِّ	شَيْءٍ ۚ	وَكَيْلٌ ⑩②	لَا تُدْرِكُهُ	الْأَبْصَارُ ۚ
पस इबादत करो उसी की	और वो	ऊपर	हर	चीज़ के	कारसाज़ है	नहीं पा सकतीं उसे	निगाहें
وَهُوَ	يُدْرِكُ	الْأَبْصَارَ ۚ	وَهُوَ	اللَّطِيفُ	الْخَبِيرُ ⑩③	قَدْ	جَاءَكُمْ
और वो	वो पा लेता है	निगाहों को	और वो	बहुत बारीक बीन है	ख़ूब बाख़बर है	तहकीक़	आ गई तुम्हारे पास
بَصَائِرُ	مِنْ رَبِّكُمْ ۚ	فَمَنْ	أَبْصَرَ	فَلِنَفْسِهِ ۚ	وَمَنْ	عَمِيَ	
खुली दलीलें	तुम्हारे रब की तरफ़ से	तो जिसने	देख लिया	तो उसके अपने लिए है	और जो	अंधा हुआ	
فَعَلَيْهَا ۗ	وَمَا	أَنَا	عَلَيْكُمْ	بِحَفِيفٍ ⑩④	وَكَذَلِكَ	نُصْرِفُ	
तो उसी पर है	और नहीं	मैं	तुम पर	कोई निगरान	और इसी तरह	हम फेर-फेर कर लाते हैं	
الْآيَاتِ	وَلِيَقُولُوا	دَرَسَتْ	وَلِنَبِيِّنَا	لِقَوْمٍ	يَعْلَمُونَ ⑩⑤		
आयात को	और ताकि वो कहें	पढ़ लिया है तूने	और ताकि हम बयान करें उसे	उन लोगों के लिए	जो इल्म रखते हैं		
إِتَّبِعْ	مَا	أَوْحَىٰ	إِلَيْكَ	مِنْ رَبِّكَ ۚ	لَا	إِلَهَ	إِلَّا
पैरवी कीजिए	उसकी जो	वही किया गया	तरफ़ आपके	आपके रब की तरफ़ से	नहीं	कोई इलाह (बरहक़)	मगर
هُوَ ۚ	وَاعْرِضْ	عَنِ الشُّرَكِيِّنَ ⑩⑥	وَلَوْ	شَاءَ	اللَّهُ	مَا	أَشْرَكُوا ۗ
वही	और ऐराज़ कीजिए	मुशरिकीन से	और अगर	चाहता	अल्लाह	ना	वो शिर्क करते
وَمَا	جَعَلْنَاكَ	عَلَيْهِمْ	حَفِيفًا ۚ	وَمَا	أَنْتَ	عَلَيْهِمْ	بِوَكِيلٍ ⑩⑦
और नहीं	बनाया हमने आपको	उन पर	मुहाफ़िज़	और नहीं	आप	उन पर	कोई कारसाज़

وَلَا	تَسُبُّوا	الَّذِينَ	يَدْعُونَ	مِنْ دُونِ	اللَّهِ	فَيَسُبُّوا	اللَّهَ
और ना	तुम गाली दो	उनको जिन्हें	वो पुकारते हैं	सिवाय	अल्लाह के	तो वो गाली देंगे	अल्लाह को
عَدُوًّا	بِغَيْرِ	عِلْمٍ	كَذَلِكَ	زَيْنًا	لِكُلِّ	أُمَّةٍ	عَمَلَهُمْ
ज्यादती करके	बग़ैर	इल्म के	इसी तरह	मुज़य्यन कर दिए हमने	वास्ते हर	उम्मत के	अमल उनके
ثُمَّ	إِلَىٰ رَبِّهِمْ	مَّرْجِعُهُمْ	فَيُنَبِّئُهُمْ	بِمَا	كَانُوا	يَعْمَلُونَ	108
फिर	तरफ़ अपने रब के	लौटना है उनका	फिर वो बता देगा उन्हें	वो जो	थे वो	वो अमल करते	
وَأَقْسَمُوا	بِاللَّهِ	جَهْدَ	أَيْمَانِهِمْ	لَئِنْ	جَاءَتْهُمْ	آيَةٌ	
और उन्होंने क़समें खाई	अल्लाह की	पक्की	क़समें अपनी	अलबत्ता अगर	आई उनके पास	कोई निशानी	
لَيُؤْمِنَنَّ	بِهَا	قُلٌّ	إِنَّمَا	الْآيَاتُ	عِنْدَ اللَّهِ	وَمَا	
अलबत्ता वो ज़रूर इमान लाएंगे	उस पर	कह दीजिए	बेशक	निशानियाँ	पास हैं अल्लाह के	और क्या चीज़	
يُشْعِرُكُمْ	أَنَّهَا	إِذَا	جَاءَتْ	لَا يُؤْمِنُونَ	109	وَنُقَلِّبُ	
आगाह करे तुम्हें	कि बेशक वो	जब	वो आ जाएंगी	नहीं वो ईमान लाएंगे		और हम फेर देंगे	
أَفْدَتَهُمْ	وَأَبْصَارَهُمْ	كَمَا	لَمْ	يُؤْمِنُوا	بِهِ	أَوَّلَ	
उनके दिलों को	और उनकी निगाहों को	जैसा कि	नहीं	वो ईमान लाए	उस पर	पहली	
مَرَّةٍ	وَنَذَرُهُمْ	فِي طُغْيَانِهِمْ	يَعْمَهُونَ	110	ع		
बार	और हम छोड़ देंगे उन्हें	उनकी सरकशी में	वो भटकते फिरेंगे				